

Тайлан

Бүтээлч үйлдвэрлэлийн
хөгжил



Монгол орны хөгжилд
12-р чуулга уулзалт

2016 он



Монгол орны хөгжилд 12-р чуулга уулзалт

Бүтээлч үйлдвэрлэлийн хөгжил
2016 оны 4-р сарын 30 Парис хот

Зохион байгуулагчид



Монгол Улсын
Гадаад Хэргийн Яам



Монгол улсаас Бүгд
найрамдах Франц
улсад суугаа ЭСЯ



Монгол улсаас Их
Британи Умарт
Ирландийн нэгдсэн
Вант Улс дахь ЭСЯ



Британийн
Монголчуудын
Холбоо



Цахим Өртөө
Холбоо



Galeries Lafayette
French department
store company



Хилийн чанад дахь
Монголчуудын Зөвлөл



БУДАА ПРОДАКШН
Будда продакшн

Гарчиг

1. Өмнөх үг.....	6
2. Европын бүс нутгийн Монголчуудын ТББ-уудын мэдээлэл солилцох уулзалт.....	7
3. “Монгол орны хөгжилд - Бүтээлч үйлдвэрлэлийн хөгжил” сэдэвт 12-р чуулган	
3.1. Аялал жуулчлал.....	11
3.2. Соёлын менежмент.....	14
3.3. Архитектур, загвар.....	18
3.4. Мэдээлэл харилцааны технологи.....	20
4. Төгсгөлийн үг.....	24

Өмнөх үг

“Монгол орны хөгжилд” чуулган нь Их Британи улс дахь монголчуудын санаачлагаар 2005 онд анх зохион байгуулагдсан ба хөгжингүй орнуудад ажиллан суралцаж буй монгол боловсон хүчнийхээ мэдлэгийг өгөөжтэйгээр эх орныхоо хөгжил дэвшилд нэвтрүүлэх тогтолцоог бүрдүүлэн бататгах зорилготой уламжлалт уулзалт юм. Энэхүү чуулганы онцлог нь уугуул нутгийнхаа хөгжилд хувь нэмрээ оруулах чин сэтгэлээрээ хөтлөгдсөн манлайлагч Монголчуудын оролцоотойгоор зохион байгуулагдаж, өдгөө арван хоёр дахь жилийнхээ нүүрийг үзэж байна.

Уг XII чуулга уулзалт нь “Бүтээлч үйлдвэрлэлийн хөгжил” нэрэн дор тус салбар дахь олон улсын түүхэн бодит жишээ, гадаадад амьдарч буй монголчуудын ажлын туршлага болон эрдэм шинжилгээ, статистикийн судалгаанд тулгуурласан илтгэл мөн тэдний үнэлшгүй санал зөвлөмжүүдийг агуулсан нэн чухал, үр өгөөжтэй үйл ажиллагаа болон өнгөрлөө. Бүтээлч үйлдвэрлэл бол дэлхийн улс гүрнүүдийн оюуны болон эдийн засгийн хөгжилд их хувь нэмэр бүхий салбар тул үүнийг тэд өөрсдийн төрийн бодлогодоо тусган хууль зүйн орчинг нь бүрдүүлээд зогсохгүй түүндээ тусгай төсөл зохион хэрэгжүүлдэг ажээ. Эдгээр туршлагауд нь Монгол улс энэ салбарт анхаарлаа хандуулах цаг нь ирснийг мөн түүгээр зогсолгүй үндэсний соёлын өв, Монгол хүний оюуны хөдөлмөрийг хамгаалж нөгөө талаар тэдгээрийг дэмжсэнээр уламжлал шинэчлэл буюу арга билгийг хослуулан хөгжих арга зам бидэнд буйг харуулав. Нийт зохион байгуулагчид болон чуулганд хүрэлцэн ирж идэвхитэй оролцон санал бодлоо хуваалцсан илтгэгч, төлөөлөгч, сонсогч нартаа мөн ивээн тэтгэгч байгууллагууддаа нэн ялангуяа Олон улсын шилжилт хөдөлгөөний хөгжлийн төв, Будда продакшн, Eagle телевизийн хамт олонд чин сэтгэлийн талархал илэрхийлье.

Ингээд та бүхэнд энэхүү чуулга уулзалтын талаарх эмхтгэлийг толилуулахын зэрэгцээ бид бүтээлч ажлын шинэлэг санаагаараа салшгүй холбоотой байж ирээдүйн хамтын ажиллагаа маань улам өргөжнө хэмээн бэлэгшээж байна.

Чуулган зохион байгуулах баг

Британийн Монголчуудын Холбоо

Цахим Өртөө Холбоо

Хилийн чанад дахь Монголчуудын Зөвлөл

БНФУ-д суугаа МУ-ын Элчин сайдын яам, Парис хот, 2016 оны 4 сарын 29

“Монгол орны хөгжилд - Бүтээлч үйлдвэрлэлийн хөгжил” сэдэвт 12-р чуулга уулзалтын дэд хөтөлбөр болох Европын бүс нутгийн монгол ТББ-уудын мэдээлэл солилцох уулзалтыг Хилийн чанад дахь Монголчуудын зөвлөл ХБНГУ дахь монгол болон монгол-герман ТББ-уудын зөвлөлийн оролцоотойгоор зохион байгуулсан нь чуулга уулзалтын нэг онцлог болж түүгээрээ хилийн чанадад сурч, мөн өндөр боловсрол, мэргэжил эзэмшин ажиллаж буй монголчуудынхаа мэдлэг чадварыг эх орон луугаа чиглүүлэх ажилд тухайн улс оронд үйл ажиллагаа явуулж буй монгол ТББ-уудын оролцоог дээшлүүлэхийг зорьсон юм.

Ингээд уг уулзалтад нийт 32 ТББ-уудын 39 төлөөлөгчид Европын өнцөг булан бүрээс хүрэлцэн ирсэн ба мөн Монгол Улсын засгийн газрын төлөөлөгчид буюу Монгол Улсаас БНФУ-д суугаа Онц бөгөөд Бүрэн эрхт Элчин сайд М. Батсайхан, ГХЯ-ны Гадаад сурталчилгаа, мэдээллийн газрын захирал Х. Мандахцэцэг нар оролцсон бөгөөд уулзалтын эхлэл болгон ЗГ-аас 2016 оны 1 сард баталсан Дэлхийн монголчууд хөтөлбөр, Монгол Улсын гадаад сурталчлах хөтөлбөрийн талаар тус тус танилцуулав. Мандахцэцэг нь хэлсэн үгэндээ 2015 оны 3 сард Берлин хотноо ОУШХХТ-ийн дэмжлэгтэйгээр зохион байгуулсан “Суугуул нутгаасаа уугуул нутагтаа” форумын үеэр Германы ТББ-уудтай уулзаж байсан бол энд Европын ТББ төлөөлөлүүдтэй уулзаж санал санаачилга, хийж буй ажлыг сонсож байгаадаа баяртай буй бөгөөд, мөн цаашлаад одоогийн байдлаар 120 000 гаран монголчууд 25 жилийн өмнөөс эхлэн гадаадад суурьшин амьдарч байгаа болон тэр дундаа шинэ үеийн хүүхэд залуучууд тэдгээрийн хэл соёл, зан заншлаа мартаах аюул тулгарч байгаатай холбогдуулан дээрх 2 хөтөлбөрийг зөв хэрэгжүүлэх, заавал хийх шаардлагатай тулгараад байна гэдгийг онцлон тэмдэглэлээ. Түүнчлэн ХБНГУ-д суугаа онц бөгөөд бүрэн эрхт элчин Сайд Ц. Болор Герман Улс дахь монгол иргэдийн үүсгэл санаачлагын байгууллагуудын нэгдэл болох ТББ-уудын зөвлөлийг байгуулагдсан цаг үеэс эхлэн дэмжлэг үзүүлж, нягт хамтран ажиллаж ирсэн талаар дурьдан мөн 2016 онд зохион байгуулагдах эмэгтэйчүүдийн бизнес форум, “Суугуул нутгаас уугуул нутагтаа - 2” болон спортын гэх зэрэг сонирхолтой үйл ажиллагаануудын талаар мэдээлэн өгөн, өргөнөөр оролцохыг уриалсныг ХЧМЗ-ийн тэргүүн Б. Энхтүвшин дамжуулав.

Хилийн чанад дахь Монголчуудын зөвлөлийн тэргүүн Б. Энхтүвшин хэлсэн үгэндээ энэ уулзалтаар Төрийн бус байгууллагуудын төлөөлөгчид өөрсдийн ажил үйлсээ танилцуулж, санал бодлоо солилцох нь зөвлөлийн үйл ажиллагааны чигийг тогтоох, байгууллагууд өөр хоорондоо хамтран ажиллах учир шалтгаан, боломж нөхцөлийг ойлгуулах нэн чухал ач холбогдолтой талаар онцоллоо. Мөн Хилийн чанад дахь Монголчуудын зөвлөл нь ямар нэг тусдаа байгууллага бус та бидний холбоо нийгэмлэгүүд өөрсдөө юм гэдгийг онцлон тэмдэглээд үйл ажиллагааны төлөвлөгөө болон хийгдэж буй ажлуудын талаар www.mongoliansabroad.org цахим хуудаснаа дэлгэрэнгүй танилцаж болох талаар мэдэгдэв.

Ингээд энэхүү уулзалтын гол хэсэг болох ТББ-уудын үйл ажиллагааны талаарх товч мэдээлэлүүдийг танилцуулъя:

ИБУИНВУ , Д.Цэрэнбат, Британийн Монголчуудын Холбооны тэргүүн, Цахим Өртөө Холбооны тэргүүн

1999 онд үүссэн байгуулагдсан. 2005 оноос эхлэн “Монгол орны хөгжилд” чуулга уулзалтыг жил бүр зохион байгуулж байна. 2014 онд Улаанбаатар хотод хуралдсан 10-р чуулганаас Хилийн чанад дахь Монголчуудын Зөвлөлийг байгуулж удирдах зөвлөлөө сонгосон. Их Британид байгаа Монголчуудын дунд олон хэлбэрийн ажил зохион байгуулдаг бөгөөд нэг жишээ нь “Оюунлаг оршихуй” сэдэвт уулзалт ярилцлага юм.

ХБНГУ, Ц.Нансалмаа, ХБНГУ дахь Монгол-Герман ТББ-уудын Зөвлөл, Монгол Германы Үүд ТББ

Зөвлөл байгуулах үндэслэл болон зорилгоо танилцуулав. Тухайлбал зөвлөл нь гишүүн ТББ-уудаа хооронд нь танилцуулан холбох, хамтран ажиллах, мэдээллээ харилцан дамжуулж байх болон мөн тэдгээрийн санал хүсэлтийг МУ-ын төр засгийн зохих байгууллагуудад багцлан дамжуулж байх гэх зэрэг үндэслэлээр байгуулагдсан бөгөөд түүнээс хойш ТББ-уудынхаа үйл ажиллагаанд дэмжин туслах, сурталчлан түгээх, бүх гишүүдээ хамруулсан үйл ажиллагаа зохион байгуулах, санхүүжилтийн талаар мэдээлэл өгөх гэх мэт зорилготойгоор ажиллаж байгаа. 2013 онд анхны ТББ-уудын нэгдсэн уулзалтыг Берлин хотод зохион байгуулж улмаар 2014 онд дүрмээ батлан албан ёсоор үүсгэн байгуулагдсан юм. 2016 оны байдлаар тус зөвлөл арван гурван ТББ болон таван сургуулийн бүрэлдэхүүнтэй үйл ажиллагаагаа явуулж байна. Зөвлөлөөс зохион байгуулдаг байнгын үйл ажиллагаанд жил бүрийн тогтмол хурал уулзалтууд мөн улиралд нэг удаа хийгддэг цахим хурал тус тус орохоос гадна түүний гишүүн байгууллагуудын хамтын ажиллагааг тэдний ОУШХХТ-тэй хамтран зохион байгуулсан уулзалтуудаас харж болно. Жишээлбэл Диаспора - Герман дахь монголчуудын уулзалт „Суугуул нутгаас уугуул нутагтаа“ болон Герман дахь монгол оюутан, төгсөгчдийн уулзалт нь ОУШХХТ, ХБНГУ дахь ТББ-уудын Зөвлөл мөн түүний гишүүн байгууллагуудын (МГЭЗК, МАХ, Аахен дахь МОХ, ГМСХ) хамтын ажиллагааны үр дүнг харуулж байгаа юм.

3.Ганболд, ХБНГУ-ын Штуттгарт хотын Монгол Академичдын Холбоо

Уг холбоо нь Германы Олон улсын шилжилт хөдөлгөөн, хөгжлийн төвийн санхүүгийн дэмжлэгтэйгээр Монгол Улсынхаа хөгжлийн бодлогод чиглэсэн төслүүд хэрэгжүүлж байгаа талаар дэлгэрэнгүй танилцууллаа. Үүнд 2015 онд МУИС-ын дэргэдэх Экологийн боловсролын төвтэй хамтран хэрэгжүүлсэн экологийн боловсролыг хүүхэд залуучуудад эзэмшүүлэхэд зориулж байгаль орчны танин мэдэхүйн хүлэмжийг засаж шинэчлэн, өртөөчилсөн сургалтын арга зүйг ашиглан сургалтын шинэлэг арга барилыг нэвтрүүлэх зорилгоор гүйцэтгэсэн төсөл болон мөн одоо Орон нутгийн тогтвортой хөгжлийн төлөө холбоотой болон ХААИС-тай хамтран хэрэгжүүлж буй уул уурхайн ашигласан талбайг бэлчээрийн талбай болгон эргэн нөхөн сэргээх сургалт, арга зүйн сэдэв бүхий төслүүдийг танилцуулсан нь бусад монгол ТББ-уудад иймэрхүү төслүүдээр жишээ

болгон хилийн чанад дахь монголчуудынхаа өндөр мэдлэг чадварыг ашиглан эх орныхоо хөгжилд бодитой хэлбэрээр хувьд нэмэрээ оруулж болох юм байна гэдэг санааг хүргэж чадсан. Уг илтгэлээр дамжуулан Олон Улсын шилжилт хөдөлгөөн, хөгжлийн төвийн талаарх танилцуулга мэдээлэл авах, мөн хэрхэн төслөө боловсруулах, санхүүжилтийн эх үүсвэрийг хаанаас яаж олж авах гэх мэт мэдээлэл авах хүсэлт болон сонирхол их байгаа нь илт байсан.

Т.Солонго, ХБНГУ дахь “Отгонбаяр” сангийн тэргүүн

Герман Монголын залуу улс төрчдийн харилцан солилцоо хийх санал маань батлагдан 2016 оны 7 сард Германы залуу улс төрчидтэй очих гэж байна. Энэ ажлын үргэлжлэл 2016 оны 9 сард Монголын 30 залуу улс төрчид Германд ирж мэдээлэл, туршлагаа солилцох боломж гарч байгааг мэдээллээ.

Европ дахь Монгол шагайн харваан холбоо, Б.Баатарбат, Европ дахь Монгол шагайн харваан холбооны тэргүүн, Европ Монголын нийгэмлэг УЗ гишүүн

Европ дахь Монголын шагайн холбоо нь Монголын түүх соёлын өвийг Европт түгээх зорилготой. 2009 онд байгуулагдсанаасаа хойш 20 гаруй арга хэмжээ, шагайн тэмцээнийг зохион байгуулж, 4 нэвтрүүлэг, 1 баримтат кинонд оролцон үйл ажиллагаагаа сурталчилсан.

Европ Монголын нийгэмлэг, Л.Алтанчимэг, Европ Монголын нийгэмлэг УЗ гишүүн, Бельги дахь Монголчуудын “Эв нэгдэл” холбоо

Анх 2009 онд Брюссель хотноо үүсгэн байгуулагдаж, түүнээс хойш Европ болон Бельгийн вант улсад зохион байгуулагдаж буй олон арга хэмжээнд хамтрах болон дэмжих байдлаар оролцсоор ирсэн.

БВУ, Д.Баясгалан, Бельги дэх Монголчуудын Нэгдсэн Холбоо /БМНХ/- ны тэргүүн, Европ дахь Монгол Шагайн харвааны Холбоо /ЕМШХХ/- ны дэд тэргүүн.

Бельги дэх Монголчуудын Нэгдсэн Холбоо 2014 онд анх 8 ТББ-ууд нэгдэж Зөвлөл болсноос хойш одоо 11 болж хүрээгээ тэлэн хамтран ажиллаж байна. Шинээр Монгол хэлний сургууль байгуулахаар төлөвлөн судалгааныхаа ажилд ороод байгаа. „Европын Монголчууд” ярилцлагын нэвтрүүлэг Монгол радиогийн Батбаяр хөтлөн явуулдаг, үйл явдлын зурагт мэдээллийг Европт төдийгүй дэлхий даяар түгээж байна.

Тус холбооноос Хилийн чанад дахь монголчуудын зөвлөл, Үндэсний ТВ-ийн гадаад мэдээллийн албаны хамтран хийх байнгын мэдээллийн цагт хамтран ажиллах, мэргэжлийн техниктэй болгох, мөн гадаадад байгаа телевизийн болон хэвлэл мэдээллийн мэргэжлийн хүмүүсийг энэ ажилд цалинтайгаар томилон ажиллуулах эрх зүйн орчинг бүрдүүлэх гэх мэт ажлуудыг хийх саналыг дэвшүүллээ.

БНФУ, Б.Эрдэнэхуяг Францын “Үүрдийн монгол” холбооны тэргүүн

2004 оноос Монгол соёл, ёс заншлаа сурталчлан таниулах зорилготойгоор монгол гэрээ аваад олон газар явж барьж үзүүлсэн. Жил бүрийн 9 сард Эйфелийн цамхагийн дэргэд барьдаг уламжлалтай. 2014 онд олон улсын үндэсний бүжгийн фестивальд МУ-аас хамтлаг авчирч оролцуулснаас гадна „Үндэсний бүжгийн холбоо“-ныхонтой хамтран тоглолт хийн 127000 үзэгчдийн хүртээл болголоо. Мөн 65000 гаруй үзэгчтэй „Дундад зууны үеийн фестиваль“-д Монгол улсын, тэр дундаа Дундад зууны үеийн буюу Чингис хааны түүхээ сурталчилсан. 2017 онд олон улсын бүжгийн тэмцээнд хүүхдийн хамтлагийг оруулахаар төлөвлөн бэлтгэл ажилдаа орчихоод байна.

Тус холбооноос Монгол ахуй, соёл уламжлалаа олон улсад таниулах энэ үйлсэд МУ-ын холбогдох байгууллагууд огт санаа тавьдаггүй учир ХЧМЗ болон бусад ТББ -уудыг хамтран ажиллах саналыг дэвшүүлэн уриаллаа.

Б.Амартүвшин, Умардын Монголчууд нийгэмлэгийн тэргүүн

2015 онд байгуулагдан нийгмийн олон салбарт үйл ажиллагаа явуулж байна. Монгол хэлний сургууль, Монгол хэлний хүүхдийн зуны зуслан, насанд хүрэгчдэд зориулсан франц хэлний сургалт явуулдаг. Уг холбооноос Франц хэлний сургалтууд дээр МУ-аас зөвшөөрөгдсөн сертификат олгох, мөн СУИС-ын шилдэг оюутнуудыг Францад ихээр сурган Монгол орноо сурталчилсан ажилд холбоодод туслах боломж үүсгэх, холбоод тус тусдаа үйл ажиллагаа явуулахын оронд бие биенээ дэмжээд хамтраад ажиллая гэх зэрэг саналуудыг дэвшүүллээ.

ШВУ, А.Жамсран Шведийн Монголчуудын үндэсний холбооны тэргүүн

Боловсрол, эрүүл мэнд, хүмүүнлэг, олон нийт, хууль эрх зүйн салбаруудад үйл ажиллагаа явуулдаг ба тус холбооны онцлог үйл ажиллагаа нь Монголоос цагаачлан ирсэн хүмүүст үнэн бодит, зөв мэдээлэл өгөхийн тулд 2016 оноос хууль эрх зүйн зөвлөгөө өгөх ажлыг онлайн хэлбэрээр буюу You Tube сувгийг ашиглан хийдэг юм.

Шведэд албан бус тоогоор 8000 гаран Монголчууд амьдарч байна. Тэдний хүүхдүүдэд эх хэлний боловсрол олгох мэргэжлийн монгол хэлний багш нар их дутагддаг бөгөөд үүн дээр МУ-ын ЗГ-аас анхаарал тавих, цалин мөнгөөр хангах тал дээр анхаараасай гэсэн санал хүсэлт тавьж байна.

ОХУ, Амарбат / ОХУ-Москва хотын “Ахан дүүсийн холбоо” ны тэргүүн

2013 оноос оюутнуудад чиглэсэн үйл ажиллагаа явуулж байна. Одоогоор 40 дээд сургуульд 1000 гаруй монгол оюутан суралцаж байна. ОХУ визгүй болсноос хойш Москваг дамжин өнгөрч буй цагаач, иргэдийн асуудал хүндэрч, Европын бусад орнууд руу буруу мэдээлэлд автан өндөр цалин, сайхан амьдралтай болно гэж мөрөөдөн, хэл усгүй, их мөнгө төгрөг үрж, бусдад хууртан залилуулсан, мөн баригдсан олон монголчуудын сүүлийн цэг нь Москва болж байгаа талаар ярилаа. Энэ тал дээр төр засаг анхаарлаа хандуулах, мөн үнэн зөв бодит мэдээлэл ард түмэндээ өгөх нь зайлшгүй чухал шаардлагатай байгааг тэрээр онцолж хэллээ.

НВУ, М.Оргилболд, Нидерланд дахь Оюутны холбооны тэргүүн

Гадаадаад төрж өсөж байгаа монгол залуучуудаа нэгтгэх зорилгоор 2014 онд холбоогоо байгуулсан. Нидерланд улсад 700-800 гаруй монголчууд байдаг. Дэлхийн монголчуудад зориулсан нийтлэг мэдээлэл бүхий платформ хийх саналыг дэвшүүлэв.

АНУ-ын Чикаго хот орчмын Монголчуудын холбооны төлөөлөл

Б.Цэрэнбат, АНУ-ын Чикаго хот дахь Америк-Монголын холбооны гишүүн.

Холбоо 15 жил үйл ажиллагаа явуулж байна. Сүүлийн статистик тоогоор АНУ-д 20000 гаруй монголчууд, үүний 6000 гаран нь Чикаго хот орчимд амьдардаг. Монголын 100 гаруй аж ахуйн нэгж байгууллагууд байдаг ба Монгол хэлний сургуультай. Монголчууд ихээр байдаг Чикаго мэтийн том хотод элчин, консулын салбараа нээвэл маш зүйтэй байгаа талаар саналаа орууллаа.

Эцэст нь Монгол Улсаас БНФУ-д суугаа Онц бөгөөд Бүрэн эрхт Элчин сайд М.Батсайхан ТББ-уудын төлөөлөгчдөд хандан хамтын үйл ажиллагаагаа өргөжүүлэн илүү үр дүнд хүрэхийн тулд ЗГ-ын дэмжлэг, үүнд чиглэсэн хууль эрх зүйн бодлого зайлшгүй хэрэгтэй юм гээд үүний төлөө та бүхний, хилийн чанад дахь Монгол иргэдийн эрх ашгийг хамгаалж чадах өөрийн гэсэн хүнээ УИХ-д сонгох шаардлага үүсч буйг онцлон тэмдэглэв.



Дүгнэлт

Уулзалтын явц дунд болон уулзалтын дараахь чөлөөт ярилцлагын үеэр ажиглагдсан зүйл нь ихэнх холбоод, нийгэмлэг ТББ-ууд хэдийгээр тухайн улс орон дахь монгол хүмүүсийн амьдралын онцлогоос хамааран тус тусын төрөл бүрийн олон үйл ажиллагаа явуулдаг боловч цаашид бие биенээ дэмжин, хамтран ажиллах ба мөн түүнчлэн нийтлэг бэрхшээл, (жишээ нь монгол сургууль, эргэн суурьших нөхцөл байдал, боломж, хууль эрх зүйн орчин бүрдүүлэх гэх зэрэг) түгээмэл асуудлуудаар улам хамтран ажиллах, МУ-ын ЗГ болон зохих яамд байгууллагуудад дуу хоолойгоо нэгтгэн хүргэх сонирхол маш их байгаа нь ажиглагдаж байлаа. Үүний зэрэгцээгээр Хилийн чанад дахь Монголчуудын Зөвлөл нь цаашид ТББ-ууд үйл ажиллагаагаа МУ-ынхаа хөгжлийн бодлогод чиглүүлэн ажиллах чиг хандлагыг бий болгох, удирдан залах, дэмжин ажиллах шаардлагатай байгаа нь илт харагдаж байв. Хилийн чанад дахь өндөр боловсрол, мэргэжил эзэмшсэн монгол иргэдийн мэдлэг оюун, чадвар, сурч мэдсэн зүйлээ МУ-ынхаа хөгжлийн бодлогод чиглүүлэн ажиллахтай шууд холбоотой “Монгол орны хөгжилд” 12-р чуулга уулзалт “Бүтээлч үйлдвэрлэлийн хөгжил” нэрийн дор дараагийн өдөр нь буюу 4 сарын 30-ны өдөр Парис хотын Галери Лафейетт төвд амжилттай зохион байгуулагдсан бөгөөд чуулганы талаарх мэдээлэлийг доорх 4 салбар хуралдааных нь дагуу тус тус бэлтгэснийг уншин сонирхоно уу.

1. Аялал жуулчлал
2. Соёлын менежмент
3. Архитектур, дизайн
4. Мэдээлэл харилцааны технологи

Аялал жуулчлал



Г.Оюунтунгалаг - Луврын музейн албан ёсны тайлбарлагч, “Парис Про” аялал жуулчлалын бизнес эрхлэгч, БНФУ

Парис хотыг дэлхийн аялал жуулчлалын тэргүүлэх хот болгоход нөлөөлсөн хүчин зүйлс

Франц улс аялал жуулчлалын салбарыг 160 гаруй жилийн өмнөөс хөгжүүлж эхэлсэн бөгөөд Наполеон III хаан анх санаачлан 1855 оноос эхлэн Экспо үзэсгэлэн худалдааг 7 удаа Парис хотноо зохион байгуулсан нь олон орны худалдаачид мөн жуулчдыг Франц орон руу нэн ялангуяа Парис хот руу татаж улмаар энэ салбар хөгжих гол үндэс суурийг нь тавьж өгсөн байна. Сүүлийн үеийн олон улсын аялал жуулчлалын статистикийн үзүүлэлтээс харвал Франц улс жилд 84 сая орчим жуулчид хүлээн авдагаараа дэлхийд тэргүүлж байна. Энэ жишигт тус улс дэд бүтцийн зохион байгуулалтаасаа эхлэн үйлчилгээ, үзмэрийн газрууд дахь харьцааны соёлд өндөр шаардлага тавин мөн түүхийн дурсгалт барилгуудаа хамгаалан үндэсний соёлын онцлогоо хадгалж чадсаны ачаар хүрчээ.

Тиймээс Монгол улс өөрийн соёлын онцлогтоо тохируулан эдгээрээс суралцан дэд бүтцээ хөгжүүлэн үйлчилгээний болон үзмэрийн газрууддаа өндөр шаардлага тавьж ажиллах хэрэгтэй юм. Нэн ялангуяа нийслэл хотын замын хөдөлгөөнтэй холбогдолтой шуурхай зорчих боломж мөн үйлчилгээний газруудын ажилтнуудын харьцааны соёл дээр анхаарах нь чухал байгааг илтгэгч онцлон дурдлаа.



Ц.Азбилэг – Галери Лафейеттийн Гадаад зах зээлийн албаны менежер, Цахим Өртөө Холбооны гишүүн, БНФУ

Бүгд Найрамдах Франц Улс дахь аялал жуулчлалын хөгжил, Галери Лафейеттийн уг салбарт оруулж буй хувь нэмэр

Парис хот жилд 46 сая орчим жуулчин хүлээн авдаг бөгөөд жуулчдын анхаарлыг урлаг соёл, түүхийн дурсгалт өвүүдээсээ гадна худалдаа үйлчилгээний газруудаараа татдаг. 123 жилийн түүхтэй Галери Лафейетт хувьцаат компанийн нэг дэлгүүрийн 59 салбарт өдөрт сая гаруй худалдан авагч, жуулчид зочилдог байна. Тус компани нь аялал жуулчлалын байгууллагуудтай нягт хамтран ажилладаг бөгөөд орлогоороо Европд тэргүүн байр эзэлдэг.

Тиймээс манай улс үндэснийхээ орлогийг нэмэгдүүлэхийн тулд мөн хувийн хөдөлмөр эрхлэгчид маань дээрхи хувьцаат компанийн түүх мөн түүний менежментээс суралцан, туршлага судалж, бүтээлчээр хэрэгжүүлвээс энэ нь аялал жуулчлалын салбарын хөгжилд их ач холбогдолтой гэж тэрээр онцоллоо.



ХЭЛЭЛЦҮҮЛЭГ

Илтгэгч Ц.Азбилэг, Г.Оюунтунгалаг нар хүрэлцэн ирсэн нийт 140 гаруй сонсогчид төлөөлөгчидтэй тус салбарыг Монгол улсад хөгжүүлэх ямар бололцоо байгаа тухай мөн бусад орны ямар туршлагыг хэрэгжүүлж болох талаар хэлэлцэв.

Франц улс жилд аялал жуулчлалын салбараас 20.8 тэрбумын ашиг олдог бөгөөд тус улсыг сурталчлах “Атү Фронс” төв (утг. Франц баялаг) 1986 оноос хойш дэлхийн нийт 32 оронд салбаруудынхаа үүд хаалгыг нээжээ. Түүний үр дүнг Франц улсын хүн амыг нэг жилд тэнд очдог жуулчдын тоотой 66 000 000 : 84 000 000 харьцуулан харж болох бөгөөд энэ үзүүлэлт нь жуулчдын анхаарал сонирхлыг татсан олон талын салбаруудыг хөгжүүлж чадсантай нягт холбоотой юм. Худалдаа үйлчилгээний газраар жишээ авбал, энэ чуулган зохион байгуулагдаж буй Галери Лафейетт их дэлгүүр нь 1894 онд анх 265 м² талбайтай нээгдээд одоо 18000 м² талбайтай болтлоо өргөтгөгдсөн байна. Ерөнхийд нь дүгнэн хэлэхэд Франц улс романтик имиж, амтат хоол, явган аялал хийхэд тааламжтай байгалиараа мөн хотууд дахь түүхийн дурсгалт газрууд, дэлхийн сонгодог зохиолуудаар дамжин нэрд гарсан барилгуудаараа жуулчдын анхаарал сонирхлыг ихэд татсаар байгаа ажээ. Энэхүү тэдний соёлын өвөө хайрлан хамгаалж өдийг хүргэсэн арга барилаас монголчууд бид суралцаж улмаар музей, сүмүүдээ хамгаалан мөн олшруулах боломжтойг Г. Оюунтунгалаг дурдаад мөн өөрсдийн байгалийн (ж.нь одтой цэлмэг тэнгэр) болон үндэсний уламжлалт бүтээгдэхүүн (ж.нь эсгий), гар урлалын онцлогоороо дэлхийд өвөрмөц брэнд бий болгох боломж бийг онцлон хэлэв.



Сонсогчдоос тавьсан санлууд:

Хишиг-Эрдэнэ:

1999 оноос хойш би аялал жуулчлалын салбарт ажиллаж байна. Монгол улс Парис шиг биш. Монголчууд маш их ярьдаг боловч Говиос Хангай нутаг руу жуулчидтай аялахад маш их хүндрэлтэй байдаг. Монгол улс үндэсний төвшинд аймгаас аймагийн хооронд холбоотой байгаасай. Ингэж чадвал манай улс аялал жуулчлалын салбараа хөгжүүлж чадна.

Ц.Мөнхжин - Герман Монголын хамтарсан Отгонбаяр сангийн ТУЗ-ын гишүүн Монголын хүүхэд, өсвөр үеийнхнээ багаас нь Монголынхоо түүх соёлд дуртай, мөн түүнийхээ үнэ цэнийг мэддэг болгож хүмүүжүүлэх нь чухал. Нэн ялангуяа гэр хороололд амьдардаг хүүхдүүдийн төлөө төсөл санаачилж, жишээлбэл тэднийг чөлөөт цагаар нь музей үзүүлдэг өдөрлөгтэй болгон түүнийг нь нийгмийн ажилтнаар удирдуулан хийж хэрэгжүүлбэл гэсэн санаа төрлөө.

Эрхэмбаяр - „Старт ап“ компаний программист

Парис хот томоохон олон улсын үзэсгэлэн худалдаа зохион байгуулж үүгээрээ гадаадын зочдод танил болон улмаар тэд эргэн ирж аялдаг. Түүнээс бид санаа аван Европоос Монгол руу мотоцикльтэй аялал эсвэл Монголд гол мөрний урсгал дагасан завин спортын аялал санаачилж болох юм.

Уянга:

Монгол гол мөр дагаж аялахаар унаа машин олдохгүй хэцүү хүндрэлтэй байдаг мөн жолоочийн хариуцлагагүй байдал их ажиглагддаг.

Г.Оюунтунгалаг:

Гадаадын жуулчдад тэдний аюулгүй байдал маш чухал. Хэрвээ энэ тохиолдолд бид аюулгүй байдлын нөхцлийг бүрдүүлж эс чадвал тэр нь сөргөөр нөлөөлж болно. Жуулчин бүр дараа нь эргээд Монгол улсыг цааш нь сурталчилах учир. Харин Монголын үйлчилгээний салбарын бүх ажилтнуудыг тусгай сургалтанд хамруулах шаардлагатай. Түүний зорилго нь:

- Найрсаг харьцаа
- Түүхэн дурсгалт газруудаа зөв мэдээлэлтэй тайлбарладаг болох
- Жуулчдын хөтөч мөн үзмэрийн газрын тайлбарлагчид нэг стандарттай болох
- Жуулчид амралтаа тав тухтай өнгөрүүлэхэд нь мөн тэдний амрах дуртай хэв маяг, соёлтой танилцах

Х.Мандахцэцэг - ГХЯ-ны хэвлэл мэдээллийн албаны дарга

Аливаа улс олон улсын үзэсгэлн худалдаа, хурал чуулган зохион байгуулна гэдэг түүнийг дагаад аялал жуучлалын салбарын орлого нь нэмэгдэнэ гэсэн үг. Тиймээс үүн дээр үндэслэн удахгүй 2016 оны 7 сарын 15 - 16 өдрүүдэд болох АСЕМ (Ази Европын чуулган) уулзалтаар нийт есөн хурал Монгол улсад болно. Албаны ёсны бүртгэлээр бол нийт таван мянгаад хүн мөн түүнээс нэг мянга орчим сэтгүүлчид ирнэ. Манай аялал жуучлалын салбарынхны ажил улирлын чанартай бөгөөд зөвхөн зуны гурван сард л идэвхитэй ажиллах боломж нь олддог. Харин албан ёсны хурал чуулганд бол улирал заагддаггүйгээрээ онцлог. Тиймээс үүнийг дагаад хөтөч, үйлчилгээний салбарынхан маань олон улсын үйлчилгээний стандартаас суралцан түүнийгээ өөрийн улсын онцлогт тохируулан хэрэгжүүлэх байх гэж бодож байна.



Дүгнэлт

Энэ салбар хуралдааны илтгэл болон хэлэлцүүлгээс уг салбарыг хөгжүүлэхэд анхаарлаа хандуулан ажиллах гол асуудлууд:

- Дэд бүтцийг хөгжүүлэх
- Түүх, соёлын өвөө сэргээн босгох
- Боловсон хүчнээ одооноос бэлтгэх
- Монгол брэнд бүтээгдэхүүн бий болгох
- Мэргэжлийн болон найрсаг зөв харьцаанд анхаарах
- Жуулчдын аюулгүй байдлыг анхаарах
- Хууль эрх зүйн орчныг бүрдүүлэх
- Төрийн буюу эдийн засгийн нэгдсэн бодлоготой байх, санхүүжилтийн асуудлыг шийдвэрлэх, тодорхой төсөв бий болгох

Соёлын менежмент



О.Оюунтуяа - М.А., Соёл урлаг, хэвлэл мэдээллийн салбарын удирдлага зүйч, МГЭЗК-ын гишүүн, ХБНГУ

Олон Улсын урлаг-соёлын бүтээлч арга хэмжээ, соёлын менежментийн хүрээнд Монгол соёл урлагийг дэлхийн тавцанд брэнджүүлэх нь

Соёл урлаг нь улс орны хоорондын хүндэтгэл, харилцан ойлголцол, хамтын ажиллагааны гүүр юм. Тэрээр ихэнхдээ ашгийн бус үйл ажиллагаа явуулдаг боловч түүний олон нийтийг хамрах хүрээ нь өргөн далайцтай мөн олон нийтэд хурдацтай хүрдэгээрээ онцлогтой. Монгол улс, монгол үндэстний нүүр царайг гадаад улс орнуудад бид урлаг соёлоороо дамжуулан илүү илэрхийлж чадна. Монгол соёл урлагийг олон улсын зах зээлд “Монгол Уран Бүтээл” болон “Монгол Уран Бүтээлч”-ээр дамжуулан сурталчилж, тэдгээрийн давтагдашгүй өвөрмөц онцлог, дүр төрхийг олон улсын тавцанд гаргаж түүнийгээ брэнджүүлж чадваас Монгол улсад соёл ба бүтээлч үйлдвэрлэлээрээ олон улсын зах зээл дээр өрсөлдөх боломж олдох бөгөөд энэ салбар нь дэлхийд

хоёрдогч том ашиг бүхий зах зээлд тооцогддог тул санхүүгийн өндөр ач холбогдолтой юм. Үүнийг хэрэгжүүлэхийн тулд урлаг соёлын шинэлэг хэлбэрийн томоохон арга хэмжээнүүдийг зохион байгуулах, цаашилбал олон улсын чанартай, ач холбогдол, нөлөө бүхий соёлын үйл ажиллагаа, арга хэмжээнд албан ёсоор оролцох нь Монгол Улсын болон “Монгол Уран Бүтээл”-ийн өөрийн гэсэн онцлог, давтагдашгүй дүр төрхийг олон улсад таниулан тэнд өөрийн гэсэн байр сууриа тогтворжуулахад ач холбогдолтой. Ингэснээр дэлхийн хэвлэл мэдээллийн өргөн хүрээнд хамрагдан соёл урлаг сонирхогч бүлэгт танил болох төдийгүй олон улсын мэргэжлийн түвшинд хүлээн зөвшөөрөгдөн дэлхийн тавцанд өрсөлдөх боломж нээгдэнэ. Энэ нь Монгол Улсын соёл урлаг, аялал жуулчлалын салбарын эдийн засгийн хөгжилд их эерэг нөлөө үзүүлэх юм.

Эхний алхамд бид Европын Холбооны үзэгчдийн хүртээл болгохын тулд Монголын соёл урлаг ялангуяа дүрслэх урлагийн салбарыг сурталчлан, Монгол хүний уран бүтээлүүдийг ХБНГУ-ын зах зээл дээр гаргаж, мөн тэдгээр уран бүтээлчдийгээ болон тэдний шинэлэг санаануудыг дэмжин ажиллаж байна. Түүнээс жишээ дурдвал жил бүр зохион байгуулагддаг “НордАрт”-Олон Улсын дүрслэх урлагийн үзэсгэлэнд Монгол улс 2015 онд “Онцлох Орон” болж анх удаа оролцсон ба “Модерн шилжилт–Шинэ дүр төрх” сэдэвт Монгол Улсын павильон нь Монголын дүрслэх урлагийн Европт өнөөг хүртэл зохион байгуулагдсан хамгийн том үзэсгэлэнд тооцогдох бөгөөд энд нийт Монголоос 34 уран бүтээлчийн 120 гаруй бүтээлүүд тавигдан 80000 үзэгчдийн сонирхолыг татан өндрөөр үнэлэгдсэн байна. Уг үзэсгэлэнд тавигдсан нийт 1200 гаруй уран бүтээлүүдээс А.Очирболдын “Дэлхийд хүн жин нэмээгүй” төмөр баримал үзэгчдийн шагнал хүртэн шалгарсан нь Монгол Уран Бүтээл, чадварлаг уран бүтээлчдээ сурталчлан таниулж чадсны илрэл бөгөөд эндээс бидний ажлын үр дүнг харж болох юм гээд О. Оюунтуяа НордАрт-Олон Улсын дүрслэх урлагийн 2016 үзэсгэлэнд 2 дахь жилдээ 17 Монгол уран бүтээлчийн 50 орчим бүтээлийг “Уламжлал ба Орчин үе” сэдвийн дор 90000 хүртэлх үзэгчдэд толилуулахаар бэлтгэл ажилдаа ороод байгаагаа дурдлаа.

ХБНГУ-д соёл, урлагийн сурталчилгаагаа эхлэхийн давуу тал нь тус улс жилд төсвөөсөө 9,4 тэрбум евроны санхүүжилтийг соёл урлагийн салбарт зарцуулдгаараа дэлхийд тэргүүлдэг бөгөөд Монгол Улсын хувьд зөвхөн эдийн засаг, улс төрийн хүрээнд төдийгүй соёл урлагийн салбарт ч удаан хугацааны итгэлтэй түнш юм гэж илгэгч тэмдэглэн хэлээд ЕХУ ялангуяа ХБНГУ ба Берлин хотын соёлын ба бүтээлч үйлдвэрлэлийн зах зээлийн судалгаа, эдийн засаг, нийгмийн ач холбогдол, үр дүнг тоймлон сонсогчдод танилцуулав.



ХЭЛЭЛЦҮҮЛЭГ

Олон улсад Монголын уламжлалт өв соёл, бүтээлч үйлдвэрлэлийг үндэсний хөтөлбөрийн дагуу тогтвортой хөгжүүлэхийн тулд Монгол Улсын соёлын төвүүдийг ач холбогдол бүхий гадаад зах зээлийг судлан төрийн ба төрийн бус байгууллагуудын хамтын ажиллагааны (Public-Private-Partnership (PPP)) хүрээнд байгуулж, үйл ажиллагааг нь тогтворжуулах, улмаар тус төвүүдийн хоорондын хамтын ажиллагааны уялдаа холбоог бий болгох нь нэн чухал шаардлагатай байна. Монгол Уран Бүтээлийг дэлхийн зах зээл дээр брэнджүүлэхэд Arts & Media Project Management & Consulting баг дараах хүчин зүйлсийг анхааран ажиллаж байна. Үүнд:

- Олон улсын түвшинд байгууллагуудын (institutional) байнгын хамтын ажиллагаа эхлэн түншлэн ажиллах
- Соёл урлаг, бүтээлч үйлдвэрлэлийн салбарын чиглэлээр мэргэшсэн мэргэжилтнүүдийг бэлтгэх

- Төрөлжсөн хуулийн ба хэвлэл мэдээллийн мэргэжилтнүүдийн мэдлэгийг дээшлүүлэх, харилцан туршлага солилцох
- Олон улсын хамтын ажиллагааг өргөжүүлэх
- Түншийн туршлагаас суралцах (тэдгээрийн маркетингийн төсөв, хэвлэл мэдээллийн ба зорилтот бүлгийн хамрах хүрээ болон сонголт)
- Олон улсын үзэсгэлэнд оролцсон уран бүтээлч, Монгол Уран Бүтээлийн мэдээлэл, архивийн санг бүрдүүлэх г.м.



Док.С.Аяана - дуурийн дуучин (меццо-сопрано хоолойтой), “Олон улсын дуурийн студи”-ийн Гадаад харилцааны мэргэжилтэн, БНИУ

Дуурийн урлагийн менежмент ба маркетинг

Монголын сонгодог болон дуурийн урлагийг олон улсын жишигт хүргэн хөгжүүлэхэд хувь нэмэр болох үүднээс монголын дуурийн болон сонгодог хөгжмийн залуу үеийг Итали улсын дуурийн урлагийн боловсрол, стандартын дагуу мэргэшүүлэн сургах санаачлагыг Док. С.Аяана гаргаж 2 дахь жилдээ “la Generentola” буюу “Үнсгэлжин” дуурийн төслийг хэрэгжүүлж байна. Түүнчлэн Россинигийн “Севилийн үсчин” дуурийг бүтнээр нь тавих төслийн хүрээнд Монголын залуу уран бүтээлчдээ олноор хамруулах бодлого барьж үүгээр дамжуулан Европын нэр хүндтэй тайзнаа гарган сурталчлахыг зорилго болгон ажиллаж байгаа юм. Эдгээр санаачлагуудыг хэрэгжүүлэхэд Итали улсын Олон улсын Дуурийн Студийн зүгээс ихээхэн дэмжлэг үзүүлж, хамтран ажиллаж байгаа бөгөөд Монголын сонгодог хөгжмийн шинэ үеийн уран бүтээлчид маш богино хугацаанд суралцан өөрсдийн уран бүтээлээр монгол орныхоо нүүр царай болж, дэлхийн урлагийн тавцан дээр эх орондоо байгаа мэт өөртөө итгэлтэй тоглож, өөрсдийн байр сууриа бататгаж байгаа энэ түүхэн цаг үеийг ашиглан соёл урлагийн салбарт зөв менежмент хийх нь Монгол орноо сурталчлаад зогсохгүй манай улсын соёлын болон санхүү эдийн засагт тодорхой хувь нэмрээ оруулна гэж илтгэгч тэмдэглэн хэллээ.



САНАЛ

Монгол дуурийн дуучид, уран бүтээлчдийг дэлхийн урлагийн зах зээлд өөрийн гэсэн байр суурьтай, олон улсад хүлээн зөвшөөрөгдсөн, бие даасан түвшинд хүрэхийн тулд:

- Монголын соёлын болон сонгодог хөгжмийн төвүүдийг Монголд болон гадаад улс орнуудад байгуулах
- Монгол залуу дуучид, уран бүтээлчдийг олон улсын стандартын дагуу мэргэжил дээшлүүлэх сургалтанд хамруулан нь өөрийн онцлогт тохирсон тусгайлан бэлтгэсэн хөтөлбөрөөр суралцах боломж олгох
- Олон улсын уран бүтээлчидтэй хамтран ажиллуулах

Эдгээр боломжуудыг уран бүтээлчдэдээ олгосноор тэд ажлын туршлагатай болохоос гадна мэргэжлээрээ мэргэшиж мөн өөрсдийн хүрээнд ирээдүйн хамтран ажиллагч нартайгаа танилцана. Дуурийн дуучдаа бид жишээлбэл Итали улсад мэргэжил дээшлүүлэн тус улсын дуурийн тайзаар гараагаа эхлэн цаашид олон улсад өрсөлдөхүйц мэргэжлийн түвшинд хүргээсэй гэж хүсдэг. Үүнд Монгол улсын төрийн бодлого

зоиццуулалт чухал тул уг сэдэвтэй холбоотой тусгай хөтөлбөр, сургалтын тэтгэлэгийн саналыг гарган танилцуулахаар бэлтгэж байна.

Мөн ирээдүйн боловсон хүчнээ бэлдэхийн тулд:

- Хүүхэд, залуу үеийнхний урлагын боловсролд түлхүү анхаарах
- Урлаг соёлын төслүүдийг хэрэгжүүлэх
- Хүүхэд, залуу үеийнхний дуулах авъяас сонирхол дээр үндэслэн тэдэнд мэргэжлийн уран бүтээлч болоход нь зөвлөгөө өгөх
- Системтэй сургалтанд хамруулах

Мөн түүнээс гадна С.Аяана олон улсын тавцанд монголын уран бүтээлчдийг тодруулж гаргаж ирэх менежментын санаачлага, маркетинг хийх боломжуудын талаар Итали улсын жишээн дээр яриад Монгол улсад сонгодог урлагийн эх болох дуурийн урлагийг хөгжүүлэхэд хийгдэж байгаа өөрийн ажлын туршлагаасаа дурдлаа.



ХЭЛЭЛЦҮҮЛЭГ

Монгол улсын “Соёл Урлагийн Төв”-үүдийг ач холбогдол бүхий зах зээлийг судлан төрийн ба төрийн бус байгууллагуудын хамтын ажиллагааны хүрээнд гадаад орнуудад байгуулах, энэ төрлийн санаачлагуудыг төрөөс бүхий л талаар дэмжих нь нэн шаардлагатай байна. Монгол Улсаас урлаг соёлын салбарт мөн тэдний санхүүжилт нэн ялангуяа сурталчилгаанд гаргаж буй хөрөнгө оруулалт нь огт хангалтгүй байгаа бөгөөд хариуцлага бүхий яам үүнд анхаарч хөрөнгө оруулалт, дэмжлэгийг нэмэгдүүлээд зогсохгүй энэ чиглэлээр олон улсын түншлэл, санал санаачлагыг тууштай дэмжих нь чухал байна. Нөгөөтэйгүүр төрөлжсөн хуулиудийг судлан, олон түвшинд шинэчлэн батлан гаргах, хэрэгжүүлэхийг анхааралдаа авах нь зүйтэй болов уу. Улс төр, эдийн засгийн нэгдсэн бодлогын хүрээнд төрийн ба төрийн бус, хувийн хэвшлийн байгууллагуудын уялдаа холбоо, хамтын ажиллагааг идэвхжүүлэн бэхжүүлэх ач холбогдлын дурдав.

Монголын залуу уран бүтээлчдийг ХБНГУ цаашилбал Европын Холбооны гишүүн орнуудад сургах, мэргэжил дээшлүүлэх, олон улсын солилцооны хөтөлбөрт хамруулан тэдэнд мэдлэгээ гүнзгийрүүлэх, санхүүгийн дэмжлэг үзүүлэх тогтолцоо бий болгох хэрэгцээ их байна. Улмаар Монгол Уран Бүтээлийн өвөрмөц онцлогийг соёлын менежментийн хүрээнд гадаадын зах зээл дээр тогтмол сурталчлан гадаад дотоодын үзэгчид ба мэргэжлийн түншлэлийн хүрээг өргөтгөх нь чухал байна.

Энэ салбар хуралдааны илтгэл болон хэлэлцүүлгээс уг салбарыг хөгжүүлэхэд анхаарлаа хандуулан ажиллах гол асуудлууд:

- Хилийн чанадад Монгол соёлын төвүүдийг байгуулах
- Олон улсын хэмжээнд хамтын ажиллагаа бүхий түншлэл бий болгох
- Хууль эрх зүйн орчинг сайжруулах
- Улс төр, эдийн засгийн хувьд үндэсний нэгдсэн бодлогыг бий болгох
- Залуу уран бүтээлчдийг гадаад улс оронд мэргэжил дээшлүүлэх болон олон улсын тавцан, гадаадын зах зээлд танигдах боломжийг нээж өгөх
- Соёлын менежментээр дагнасан мэргэжлийн боловсон хүчнийг бэлтгэх

Архитектур, загвар



Ц.Бат-Эрдэнэ - Интерспа компанийн архитектор, Штутгарт хотын Монгол академичдын холбооны гишүүн, ХБНГУ

Түүх, соёлын барилга архитектурыг хамгаалах, сэргээн засварлах ажлын шууд ба шууд бус эдийн засгийн ач холбогдол

Соёлын өв гэж түүхэн тодорхой орон зай, тухайн цаг үеийнхээ соёлын мөн үйлдвэрлэл, гар урлалын өвөрмөц чанарыг харуулсан нийгэм, түүх соёл, байгалийн шинжлэх ухаанд үнэ цэнэ бүхий биет (барилга байгууламж, дурсгалт газар) болон биет бус (оюуны бүтээл туурвил ж. нь ардын аман зохиол, ардын дуу, хөгжмийн төрөл) хэлбэрээр хадгалагдан ирсэн өв байдаг. Тэдгээрийг хамгаална гэдэг улсынхаа ирээдүй хойч үедээ үлдэж буй баялагт хөрөнгө оруулж байна гэсэн үг юм. Энэ хөрөнгө оруулалтыг хийхээс өмнө соёлын өвд хамрагдах биет болон биет бус өвийн шалгууруудын тодорхойлолт мөн сэргээн засварлалтын эсвэл хадгалан өвлүүлэх хөгжүүлэх зорилго бүхий төслүүд буюу ажлын төлөвлөгөө байх шаардлагатай байдаг талаар танилцуулан түүнчлэн Монголын соёлын өвийн бүртгэл мэдээлэлийн сангийн тухай товч мэдээлэв.

ХБНГУ-ын жишгээр түүхэн барилга байгууламжийн архитектурт хэрхэн санаа тавьдаг болон түүний сэргээн засварлалтуудын арга барилуудаас танилцуулсны дараа илтгэгч хэдий Монгол Улсад энэхүү соёлын үл хөдлөх өвийг хамгаалах аян эрчимтэй өрнөөд 20 гарам жилийн нүүр үзэж байгаа ч бусад өндөр хөгжилтэй орнуудын жишигтэй харьцуулахад тун чамлалттай тоо баримт гарч байгааг онцлов. Иймээс бид түүхэн барилга архитектураа хамгаалж, сэргээн засварлаж чадвал аялал жуулчлалын салбарыг хөгжүүлэн дэлхийн өнцөг булан бүрээс сая сая жуулчдыг татах мөн үндэстэний эдийн засгийн орлогыг нэмэгдүүлэх бүрэн боломж манай улсад бий. Үүний тулд мөн олон улсын жишигт хүрэхийн тулд энэ асуудлаа дараах саналууд дээр үндэслэн шийдвэрлэж болох юм гэж илтгэгч тэмдэглэн хэллээ.



САНАЛ

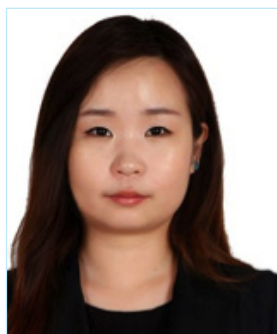
- Тухайн үүрэг бүхий төрийн байгууллага түүхэн барилгыг хамгаалж, сэргээн засварлахын ач холбогдлыг ойлгон хөтөлбөр төслүүддээ тусгах
- Тусгай салбар нээн дээр дурдсан асуудлыг хариуцуулах
- Боловсролын хөтөлбөртөө тусган тус салбарын боловсон хүчин бэлдэх



Б.Жавхлан - Барилгын архитектор, Их Британи улс

Монгол Улсын архитектурын салбарт хэрэглэх боломжтой олон улсын архитектурын шилдэг туршлага

Энэхүү илтгэлийг Их Британи улсын Лондон хот дахь Грийнвичийн их сургуулийн Барилгын архитектор, дизайны сургуулийн барилгын архитектурын бакалавр Б.Жавхлан, мөн Унгар улсын Будапештийн технологи, эдийн засгийн их сургуулийн магистрант Б.Солонго нар хамтран бэлдэж танилцууллаа.



Б.Солонго - Эдийн засагч
Будапешт, БНУУ

Архитектур гэж юу вэ? гэсэн асуултанд Мишель де Монтайньны „ Архитектур бол амьдралын нэг хэсэг бөгөөд түүний амжилт нь тухайн барилга эзэмшигчийн амьдралын хэв маягийг илэрхийлж чаддагтаа оршдог юм“ гэсэн ишлэлээр Б.Жавхлан илтгэлээ эхлээд чуулганд оролцогчдод дэлхий дахин дахь өвөрмөц барилга байгууламжууд, тэдгээрийн архитектурын шийдлүүдийн онцлог шинж чанаруудыг толилуулан танилцууллаа.

Уг илтгэлийн хүрээнд дэлхий дахины хүн төрөлхтөн үүсч хөгжиж ирсэн цагаасаа эхлэн өөрсдийн амьдарч буй тухайн орчин нөхцөлөөс шалтгаалан байгаль, цаг агаар мөн амьдрал аж ахуйдаа тохирсон барилгууд босгохдоо тэднийгээ архитектурын онцгой гойд шийдлүүдээр хэрхэн бүтээж ирснийг үзүүлсний зэрэгцээ эртний түүхэн архитектурын шийдлүүдийг орчин үеийн техник технологитой холбон хослуулж болдог арга барилууд, тэдгээрийн давуу талуудыг дурдав.



Д.Ариундэлгэр - “Эзэнт гүрний эрдэнэсийн сан” хувцас загварын төслийг санаачлагч, загвар зохион бүтээгч, МУ

“Эзэнт гүрний эрдэнэсийн сан” төслийг хэрэгжүүлэх эдийн засгийн ач холбогдол”

Энэхүү төслийн гол санаа нь монгол үндэсний хувцасны болон гоёл чимэглэлийн шинж чанарыг агуулсан брэндийг дэлхийн тавцанд гаргаж ирье гэдгээс үүдэлтэй бөгөөд түүний өвөрмөц онцлог нь Монголын эзэнт гүрний үеийн хаад ноёд, хатдын хэрэглэж ирсэн гоёл чимэглэлийн хэв загварыг коллекцдоо тусгаж дизайнаа гаргасан ба ингэхдээ нимгэн торгон материал дээр өөрийн зурсан зургуудыг буулгаж, материал уран зураг хоёрыг хослуулж чадсандаа байгаа юм.

Уг төслийн хүрээнд орчин цагийн европ хувцсыг монгол хээ болон дээр дурдсан уран зурагуудтай хослуулан өөрийн гэсэн өвөрмөц төрхтэй бүтээгдэхүүнүүдийг үйлдвэрлэж эхэлснээс гадна бүтээгдэхүүний нарийн ажиллагаандаа олон улсын гар урлалын ажилчдаас шалгаруулж авсан нь жишээлбэл хатгамлын ажиллагааг Өмнөд Солонгос улсын урчуудаар гүйцэтгүүлж байна. Мөн түүнээс гадна гоёл чимэглэл, үнэт эдлэлийн бүхий бүтээгдэхүүнүүдээ Египт болон Орос улсад гаргаж үүгээрээ өөрсдийн брэндийн байр сууриа тогтоож эхлэж байгаагаа дурдлаа. Тэдний цаашдын төлөвлөгөөнд уг брэндээ дэлхийд танил тансаг бүтээгдэхүүн болгож чадвал Монгол Улсдаа музей, соёлын цогцолбор болон цэцэрлэгт хүрээлэн байгуулахаар тусгагдсан байгааг илтгэгчид тэмдэглэн хэлэв.

Мэдээлэл харилцааны технологи



С.Бадрал - Болорсофт ХХК-г үүсгэн байгуулагч, захирал, Цахим Өртөө Холбооны гишүүн, ХБНГУ

Бид хиймэл оюуны хувьсгалд бэлэн үү?

Хиймэл оюун ухаан бол хүний оюун ухаантай адил биш ч алдаанаасаа сурдаг, өөрийгөө хөгжүүлдэг, асуудлыг шийддэг байх ёстой гэж тодорхойлдог. Хүний хийдэг энгийн хөдөлгөөнүүдийг жишээлбэл аяга барьж, ширээ бүтээхийг роботууд харахан хийж чадахгүй байгаа хэдий ч тэд хүний хурдан хийж чадахгүй үйлдэл тооцооллыг хялбар бөгөөд хурдан тооцоолох чадвартай юм. 1956 онд Марвин Мински, Жон Мак Кати, Клауд Шаннон, Наданиел Рочестер нарын санаачилгаар Дартмаф коллежид зохион байгуулсан уулзалтаар энэ салбарын суурь нь тавигджээ. 1980-д онд нейрал сүлжээг хөгжүүлж, хүний тархийг дуурайлган мэдрэлийн сүлжээг байгуулах аргаар оролдож эхэлсэн нь техникийн хөгжлийн хүчээр санаанд оромгүй амжилтад хүрч „Гүнзгий сургалт“ буюу “Хиймэл оюун ухаан” гэсэн тусгай салбар болон хөгжсөн.

Орчин үед Гүүгл, Амазон, Нетфликс, Фэйсбүүк, Байдү мөн ИБМ (IBM) тэргүүлэн хиймэл оюуныг бизнестээ өдөр тутам ашиглан хөгжүүлж байна. Үүнээс дурдахад жолоочгүй машин, шууд орчуулга, бидний өдөр тутамдаа хэрэглэдэг Гүүгл хайлт, Апплийн Сири, Амазоны бараа санал болгох үйлчилгээ, Нетфликсийн кино санал болгох үйлчилгээ, Фэйсбүүк, Линкэдиний найз санал болгох гэх мэтийн үйлчилгээнүүдийн ард “хиймэл оюун ухаан” ашиглагдаж байдаг. 2015 онд Гүүгл 160 тэрбум параметртэй сүлжээг байгуулсан нь одоогоор хамгийн том нь юм. 160 тэрбум холбоос бүхий сүлжээ нь ойролцоогоор 1,7 тэрбум нейронтой гэсэн үг. Хүний тархи 100 тэрбум нейронтой гэж үздэг тул түүний бараг 2 хувийг хийж чадсан байна.

XIX зуун үйлдвэрлэлийн хувьсгалын, XX зуун атомын эрин зуун байсан бол XXI зуун мэдээллийн технологийн бүр тодруулбал хиймэл оюун ухааны зуун гэж нэрлэгдэх нь тодорхой юм. Энэ зуунд тухайн салбарт Монголчуудын өрсөлдөх боломж нөхцөл хавьгүй илүү ба судалгааны институт түүнчлэн олон улсад өрсөлдөхүйц үйлдвэр нь Монгол улсад байна.

1990-ээд онуудад хамгийн шилдэг гэсэн залуучууд КТМС, МУИС-ийн програм хангамжийн чиглэлээр сурж байсан бол одоо 2010 оноос хамгийн шилдэг гэсэн залуучууд уул уурхайн сургуульд ордог болжээ. Уул уурхай Монголын хөгжлийн гарц биш, харин монгол хүний оюун ухаан энэ “хиймэл оюун ухаан”-ы XXI зуунд бидний гарц болохыг илтгэгч онцоллоо.



САНАЛ

Энэ XXI зуунд дэлхий дахинаа Хиймэл оюун ухааны салбарт хийгдэж байгаа олон улсын судалгаа, түүний тэргүүн туршлагад Монгол хүний хувь нэмэр орох нь гарцаагүй юм гэж С. Балрал дараах санлуудыг дэвшүүлэв.

- Хиймэл оюун ухааны хувьсгалаар зөвхөн ажлын байрууд устахгүй, шинэ ажлын байрууд ч гарч ирэх боломжтой. Тэр нь мэдлэгт суурилсан мэргэжлүүд байх юм байна. Жишээлбэл саяхныг хүртэл Data scientist гэж мэргэжил байгаагүй гэдгийг дурьдах хэрэгтэй. Тиймээс монгол улсын

хувьд маш оновчтой тогтвортой тууштай бодлого барьж хурдтай арга хэлбэрийг олж чадвал ялагчийн байр суурьт шилжих бүрэн боломжтой.

- Хиймэл оюун ухааны хувьсгалын өмнөх хувьсгалуудаас ялгаатай нь үнэмлэхүй давуу тал мөнгөтөйд нь бус хэн өндөр мэдлэгтөйд нь олгогдож байна. Жишээ нь: Болорсофт компаниас гаргасан “Эдүгэ” хэмээх вэб систем бүтээгдэхүүн
- Энэ салбар бол дотор нь ороод ажиллавал хүний төсөөлж байгаа шиг тийм ч хэцүү биш. Загвар моделио хэрхэн гаргаж, яаж сургах вэ гэдгийг л сайн сурчихсан байхад олон зүйлийг хялбар хийх боломжтой.
- Нөөцийг зөв зохион байгуулж, нэн тэргүүний стратегийн чухал хэрэгцээт салбарт хөрөнгө оруулах хэрэгтэй. Жишээлбэл хоёр мянган хүнтэй сум руу 200 км зам тавих төсвийг Хиймэл оюун ухааны салбарт дэлхийн тавцанд өрсөлдөх чадварлаг залуучууддаа зарцуулж болох юм.

Хиймэл оюун, робот, бүрэн автоматжуулалтыг аль болох дэмжсэн хууль зүй, татварын бодлого барьж чадвал үйлдвэржсэн орнууд манай улсад үйлдвэрээ байгуулах сонирхолтой болно.

Хиймэл оюун, робот, бүрэн автоматжуулалтыг аль болох дэмжсэн хууль зүй, татварын бодлого барьж чадвал үйлдвэржсэн орнууд манай улсад үйлдвэрээ байгуулах сонирхолтой болно.



П.Амарбат- Прогейт
ХХК, Програм хөгжүүлэлт
хариуцсан захирал

Онлайн систем, клауд үйлчилгээний хөгжүүлэлт, зах зээл, боломжууд

Аливаа улс оронд шинээр байгуулагдаж буй аж ахуйн нэгжид оффисийн байрны түрээс, хүний нөөц, санхүү, интернэт, харилцаа холбоо, техник болон програм хангамж, маркетинг борлуулалт гээд бүхий л чиглэлийн боловсон хүчин шаардагдаж түүнтэй холбогдох зардлууд гардаг. Жижиг, дунд аж ахуйн нэгжүүд бүрт энэхүү хүний нөөцийн болон үйл ажиллагааны зардлыг гаргах боломж тэр бүр байдаггүй. Цаашибал санхүү, интернэт, харилцаа холбоо, техник болон програм хангамж, маркетинг гэх мэт үйлчилгээний хэрэгцээг зөвхөн аж ахуйн нэгжүүдэд биш хувь хүмүүст ч байнга гарч байдаг байна.

Аж ахуйн нэгж болон хувь хүмүүст тулгардаг дээрх үйлчилгээний хэрэгцээг түргэн шуурхай, хямд зардлаар, нарийн мэргэжлийн мэдлэг шаардалгүй энгийн хялбараар шийдэх програм хангамжууд өдгөө дэлхий дээр “клауд үйлчилгээнүүд” нэрээр ихэд дэлгэрч хэрэглэгдэж байна. Хэдийгээр компанийн дотоод хэрэгцээний үйлчилгээний програмууд бий болоод удаж байгаа ч өнөөгийн системүүд нь интернэт суурьтай, “үүлэн дээр байрлах” төдийгүй мэдээллийн аюулгүй байдал, нууцлалыг нь давхар хангаж байгаад гол давуу тал оршиж байгаа юм байна.

Монгол улсын хэмжээнд одоогийн байдлаар 125000 аж ахуйн нэгж бүртгэлтэй байдаг бөгөөд 52% нь идэвхтэй үйл ажиллагаа явуулдаг



Ч.Маргад- Прогейт ХХК
бизнес хөгжүүлэлтийн
захирал

байна. Үүний 88% нь 1-9 ажилтнуудтай жижиг аж ахуйн нэгжүүд байна. Монгол улсад давхардсан тоогоор 1,9 сая 3G хэрэглэгчид байгаа ч иргэдийн онлайн худалдаа, үйлчилгээний итгэл үнэмшил сул байна. Цаашилбал хөдөө орон нутаг, гэр хорооллын иргэдийн Интернет холболтын хүртээмж муу хэвээр байна.

Программ хангамжийн инженер” бэлтгэх дээд боловсролын тогтолцоо 1993 оноос сууриа тавьж энэ салбарын мэргэжлийн боловсон хүчин бэлтгэж эхэлсэн бөгөөд мэдээллийн технологичид дэлхийн зах зээлд мэдлэг, ур чадвараар өрсөлдөх түвшинд хүрсэн байна. Монгол програмууд бусад орныхтой яг ижил функц боломжтой, алдаа багатай, сайн төлөвлөгдсөн, сайн хамгаалагдсан байгаа нь өрсөлдөх нэг давуу тал болж байна. Ялангуяа онлайн буюу клауд үйлчилгээ хүч түрэн хөгжиж байгаа бизнесийн энэ эрин үед монгол орны жижиг зах зээлээс халин гарч дэлхийн зах зээлд өрсөлдөх бүрэн боломжтой нь харагдаж байна.



САНАЛ

Програм хангамжууд, онлайн систем, клауд үйлчилгээ гэрлийн хурдаар хөгжиж байгаа энэ үед Монголчууд бид онлайн, клауд үйлчилгээний хөгжүүлэлт, зах зээлийн боломжуудыг мэдсэнээр дэлхийн зах зээлд өрсөлдөх боломж улам нэмэгдэх болно.



Д.Уянга - Хууль зүйн
доктор, оюуны өмчийн
зөвлөх үйлчилгээний
салбарт бизнес эрхлэгч,
Цахим өртөө холбооны
гишүүн, БВУ

Бизнесийн санаанаас өмчийн эрх - оюуны өмчийн хамгаалал, хэрэгжил

Оюуны өмчийг хэрхэн хамгаалах вэ мөн үүнийг хэрэгжүүлэх ямар арга замууд гадаадын нэн ялангуяа ЕХУ-д байдаг тухай илтгэгч доорхи байдлаар таницуулав.

Төрийн зохицуулалттай зах зээлийн эдийн засгийн тогтолцоонд байнга шинэ зүйлс үүсэж дэвшин хөгжиж байдаг ба энэ тогтолцооны суурь нь ихэнх улс орнуудад үндсэн хуулиасаа эхлэн аж ахуй эрхлэгчдийн эрхийн мөн патентын хуулиудад заагдсан байдаг. Энэхүү тогтолцоог зохистой хөгжүүлэхэд дараах хүчин зүйлс орно.

1. Хараат бус шүүхийн тогтолцоо
2. Төрийн капиталын бодлого буюу монополын эсрэг бодлого
3. Хэрэгжилтийг үр дүнтэй, явдал багатай зохион байгуулах
4. Оюуны өмчийн хамгаалалт, чөлөөт өрсөлдөөн хоёрыг тэнцвэртэй байлгах
5. Чанарт суурилсан зах зээлийн өрсөлдөөнийг дэмжсэн төрийн бодлого

Бизнес эрхлэгчид бизнесийн нууцын менежмент буюу мэдээллийн нууцын менежменттэй байх хэрэгтэй. Санхүүгийн мэдээлэл, борлуулагчын жагсаалт, найдвартай ханган нийлүүлэгчидийн жагсаалт, техникийн мэдээлэл, шинээр зах зээлд гаргах бүтээгдэхүүн зэрэг нь бизнесийн нууцад орно. Нууцын зэрэглэлийг эрсдлээр тогтооно. Үүн дээр үндэслээд ажилчдын гэрээнд тохирох нууцын зэрэглэлийн нөхцөлийг тусгана.

**САНАЛ**

Бизнес эрхлэгчидэд оюуны өмчийн дөрвөн эрх бий.

1. Зохиолч ба уран бүтээлчийн эрх
2. Барааны тэмдэгийн эрх
3. Бүтээгдэхүүний эрх
4. Шинэ бүтээл ба оновчтой загвар

Зохиолч ба уран бүтээлчийн эрх бүртгэлгүйгээр үүсдэг. Монгол улсад дан ганцаараа оюуны бүтээл туурвисан бол зохиогчийн эрхийн гэрчилгээг оюуны өмчийн газраас авахыг зөвлөө. Монгол улсад хамтын бүтээлийн эрх маргаан ихтэй байдаг ба бизнесийн нууцын талаарх маргаан Монгол улсад анхан шатны шүүхээс хэтэрдэггүй.

Европийн зохион бүтээгчдийн нийгэмлэг Соёлын яамнаасаа санхүүгийн дэмжлэг хүртдэг бөгөөд түүнийгээ зохиогчдийн эрх болон патентыг хамгаалахад зарцуулж уг тогтолцоонд онцгой үүрэг гүйцэтгэдэг. Энэ тогтолцоог Монгол улсад хэрэгжүүлэх чухал шаардлагатай. Ингэснээр Монголын эрдэмтэд, уран бүтээлч болон зохион бүтээгчид гадаадад оюуны бүтээлээ гаргахад тэдэнд эдийн засгийн таатай орчныг бүрдүүлнэ мөн тэдний зохиогчийн эрх нь бүртгэлтэй учир хуулбарлагдахаас сэргийлж өгнө.

Барааны тэмдэг болон байгууллагын лого тэмдэгийн зарчимын хувьд бүртгэлтэй үүсдэг. Европт бизнес эрхэлж байгаа хүмүүс барааны тэмдэгийг анхаарах хэрэгтэй.

Бүтээгдэхүүний эрх хүний хэрэглээг тойрсон бүтээгдэхүүний загвар. Хэзээ загвараа бүртгүүлэх вэ гэвэл бүтээгдэхүүн зах зээлд, худалдаанд бэлэн болсон хойно бүртгүүлвэл тохиромжтой.

Шинэ бүтээл ба оновчтой загвар патентийн эрхийг түрүүлж бүртгүүлэх нь ихэнх тохиолдолд зөв шийдвэр байдаг. Өмнө нь патентийн өмгөөлөгчөөсөө зөвлөлгөө авах нь чухал.

**Дүгнэлт:**

Бүх салбар хуралдааны туршид дараахь 3 асуудал байнга хөндөгдөж, чухал асуудал болон яригдаж байсан ба эдгээр асуудлуудад МУ-ын Засгийн газраас анхаарлаа хандуулах цаг нь болжээ гэдэг нь илт тодорхой байлаа.

1. Мэргэшсэн мэргэжлийн боловсон хүчин бэлдэх
2. Хууль эрх зүйн орчныг бүрдүүлэх
3. Төр засгаас үндэсний нэгдсэн бодлого гаргаж, эдийн засгийн болон санхүү төсвийн асуудлуудыг бодитойгоор шийдвэрлэж өгч байх

Төгсгөлийн үг

“Монгол орны хөгжилд” XII чуулга уулзалт нь “Бүтээлч үйлдвэрлэлийн хөгжил” сэдвийн дор амжилттай зохион байгуулагдаж өндөрлөлөө. Мөн үүний зэрэгцээ “Европ дахь монгол ТББ-уудын бүс нутгийн уулзалт” Бүгд Найрамдах Франц Улс дахь Монгол улсын ЭСЯ-нд ГХЯ-ны мөн хилийн чанад дахь монголчуудын төлөөлөгчдийн бүрэлдэхүүнтэй зохион байгуулагдсанаар төрийн болон төрийн бус байгууллагуудын хамтын ажиллагааг шинэ түвшинд тодорхойлж болох гараа нь болов. Тус арга хэмжээнүүдийг зохион байгуулахад олон газраас цахим мэдээллийн хэрэгслүүдээр харилцан төлөвлөгөөгөө гаргасан бөгөөд чуулганы бодит нөхцөл дээрээс явц, зохион байгуулалтын хэлбэр болон аргачлал мөн цагийн хуваарилалтыг сайтар төлөвлөх нь дараа дараагийн чуулган дээр хэрэгтэй юм гэж ажиглагдлаа.

Чуулга уулзалтын ач холбогдол нь Хилийн Чанад дахь Монголчуудын зөвлөл мөн төрийн бус байгууллагууд өөр хоорондоо хамтран ажиллахын утга учир түүний давуу талыг мэдрүүлсэн бөгөөд үүний нэг тод жишээ бол Европ дахь анхны ТББ-уудын уулзалтад Герман дахь монгол, монгол-герман ТББ-уудын зөвлөл нэгдсэн зохион байгуулалт, сайн бэлтгэлтэй оролцож олон орнуудын ТББ-уудын төлөөлөл энэ талаар дурдаж мэдээлэл авч байснаас харж болох юм. Тиймээс Цахим Өртөө холбоо, Британийн Монголчуудын Холбоо, Хилийн чанад дахь Монголчуудын зөвлөл болон бусад ТББ-ууд цаашид улам нягт хамтран ажиллан хөгжингүй орнуудад ажиллаж суралцагч монголчуудын оюуны нөөцийг Монгол эх орныхоо хөгжил дэвшилд чиглүүлэн улмаар энэхүү уламжлалт чуулганаа үргэлжлүүлэн мэргэжлийн түвшинд зохион байгуулах нь хэрэгтэй юм гэдгийг тэмдэглэлээ.

“Монгол орны хөгжилд” зорилгодоо хүрэхийн тулд бид эхний шатанд хилийн чанад дахь Монголчуудын төрийн бус байгууллагуудыг холбон хамтран ажиллаж түүгээрээ дамжуулан нарийн мэргэшсэн боловсон хүчнүүдийн ажлын туршлага болон тэдний санал мөн тухайн салбар дахь шинэлэг арга барилуудыг тусгасан илтгэлүүдийг тус чуулганаар олны сонорт хүргэснээр Монгол улс дахь зохих хариуцлага бүхий төрийн байгууллагууд үүнд анхаарлаа хандуулан хэрэгжүүлэх болно гэдэгт итгэлтэй байна. Үүний шууд илрэл нь 6 сарын 5-д Канадын Торонто хотноо болох “Гадаад дахь бизнес эрхлэлтийн орчин, туршлага” сэдэвт салбар чуулганы бэлтгэл ажиллагааг хангахад Канад дахь Монгол улсын элчин сайдын яам, Канад Монголын Худалдаа Аж үйлдвэрийн танхимтай нягт хамтран ажиллаж байна.

ХБНГУ дахь монгол болон монгол-герман ТББ-уудын Зөвлөл

Энэхүү товхимолын эхийг бэлтгэхэд тусалсан ХБНГУ дахь монгол болон монгол-герман ТББ-уудын Зөвлөлийн нийт төлөөлөгчиддөө гүн талархал илэрхийлье:

Ц. Нансалмаа	НРВ муж дахь Герман Монголын үүд ТББ
М. Одончимэг	Соёл сургууль
Ө. Оюунтүлхүүр	Солонго сургууль
П. Мөнхжаргал	Од сургууль
Б. Энхтүвшин	Монгол Германы Эдийн Засгийн Клуб, Цог Клуб
О. Оюунтуяа	Монгол Германы Эдийн Засгийн Клуб
Ц. Бат-Эрдэнэ	Монгол Академичдын Холбоо
З. Ганболд	Монгол Академичдын Холбоо
Т. Солонго	Отгонбаяр сан
Ц. Мөнхжин	Отгонбаяр сан
Е. Хишигдулам	Майдар Холбоо
С. Баярхүү	Аахен хотын Монгол Оюутны Холбоо
С. Бадрал	Аахен хотын Монгол Оюутны Холбоо

Мөн товхимолын англи хэлний эхийг бэлтгэсэн Ларс Индэрэлст болон эхийн дүрс зураглалыг гаргасан Б. Оргил (Монгол Академичдын Холбоо) нарт Зөвлөлийн нийт гишүүдийнхээ өмнөөс талархал илэрхийлье.

Чуулга уулзалтын дэмжигч болон санхүүжүүлэгч байгууллагууд



Centrum für internationale
Migration und Entwicklung
eine Arbeitsgemeinschaft
aus giz und 

Im Auftrag des

BMZ



Bundesministerium für
wirtschaftliche Zusammenarbeit
und Entwicklung

eagle.mn




**CREATIVE
CURATING**



Энэхүү товхимолыг ХБНГУ-ын Олон улсын шилжилт хөдөлгөөн хөгжлийн төвөөс санхүүжүүлэв.



Centrum für internationale
Migration und Entwicklung
eine Arbeitsgemeinschaft
aus giz und 

Im Auftrag des

BMZ



Bundesministerium für
wirtschaftliche Zusammenarbeit
und Entwicklung

Report

| Development of
Creative Industries



The 12th Mongolia Development Forum



2016



The 12th Mongolia Development Forum

Development of Creative Industries

Organisers



Монгол Улсын
Гадаад Хэргийн Яам



Монгол улсаас Бүгд
найрамдах Франц
улсад суугаа ЭСЯ



Монгол улсаас Их
Британи Умарт
Ирландийн нэгдсэн
Вант Улс дахь ЭСЯ



Британийн
Монголчуудын
Холбоо



Цахим Өртөө
Холбоо



Galeries Lafayette
French department
store company



Хилийн чанад дахь
Монголчуудын Зөвлөл



БУДАА ПРОДАКШН
Будда продакшн

Contents

1. Preface.....	58
2. Meeting of Mongolian NGOs in Europe.....	59
3. „Mongolia Development Forum – Development of Creative Industry“	
3.1. Section: Tourism Industry.....	63
3.2. Section: Cultural management	66
3.3. Section: Architecture and Design.....	68
3.4. Section: IT Technology.....	70
4. Summary.....	73

Preface

The “Mongolia Development Forum” was first organized in 2005 as an initiative by Mongolians living in Great Britain. The main goals are on the one hand to harness the professional expertise by Mongolians living abroad and use it for developing Mongolia and to make the Mongolian society and government aware of Mongolians living abroad on the other hand. They are informed about business and work opportunities in their home country to create new opportunities for development in Mongolia.

The forum itself developed to an international platform of exchange not restricted to Europe thanks to the close collaboration of Mongolian NGOs and the Mongolian embassy in Great Britain. It is revered as a place for exchange of knowledge and experiences and has grown every year. It is very fortunate that many former participants have returned to Mongolia and contribute to the development of business and science in Mongolia in their respective areas of expertise.

This year’s forum has the leading theme „Developing the creative industry“ which was presented in four sections. Many discussions and dialogues based on international experiences, examples, scientific results, and proposals by participants ensued. All of these are well suited to contribute the development of this area in Mongolia. The development of the creative industry is a new worldwide trend. At this point in time the collaboration between the Mongolian government and Mongolian NGOs is just starting and is brought to an entirely new level through these collaborations. The forum was able to fulfill three fundamental functions:

1. Discussing necessary measures to develop the creative industry in Mongolia and its full economic potential;
2. Precise proposals, recommendations and solutions which can be part of the politics by the Mongolian government;
3. Organizing participation of Mongolians living abroad in this development.

Many thanks to all organizers and participants as well as the Center for International Migration and Development (CIM), Buddha Productions and Eagle TV for their valued contributions and support, without which the forum would not have been possible.

It is with pleasure that we present to you this short report of the forum. It is our hope that this will lead to many new creative ideas and opportunities for future collaboration.

*The Organization Team of the Forum
Association of Mongolians in Great Britain
Tsahim Urtuu NGO
Council of Mongolians living abroad*

Mongolian Embassy in France, Paris, 29.04.2016

As a preliminary program of the 12th „Mongolia Development Forum“, the meeting of Mongolian NGOs in Europe was organized by the Council of Mongolian in Abroad in Cooperation with the Council of Mongolian and Mongolian-German NGOs in Germany. The goal of this meeting was to get to know each other and provide information concerning the activities of the different NGOs and finally to discuss about the possible future collaboration. To combine the meeting together with the forum helped to reach the intended target group, i.e., highly skilled Mongolian professionals living abroad in different countries and integrate them into the (professional) networks, initiatives, and other NGOs, in order to gain their professional competence and know-how for the development of our home country.

In addition to 39 representatives from 32 NGOs in Europe representatives from the Mongolian Government attended the meeting, namely the Ambassador in France M. Batsaikhan and Kh. Mandakhtsetseg, PR director of the Mongolian foreign ministry. Both mentioned the program called „World Mongolians“ in their welcome speeches and the promotional program of Mongolia for Foreign Territories, which the Mongolian parliament passed in January 2016. Kh. Mandakhtsetseg emphasized that these two programs urgently need to be realized. One reason for the World Mongolian Program is immigration, according to recent statistics 120 000 Mongolians live abroad since 25 years. One alarming consequence is that the next generation of the Mongolians living abroad does not get to know the Mongolian culture and language sufficiently, if the preservation of Mongolian culture and language is not sufficiently supported by the government. Further, she was pleased that she could meet Mongolian NGOs in Germany last year in Berlin (during the Diaspora Forum, which was also supported by the CIM) and this year could meet even more Mongolian NGOs from other European countries.

The greetings of the Mongolian ambassador in Germany, Ts. Bolor, were relayed by B. Enkhtuvshin (Chairman of Council of Mongolians in Abroad) to the participants and guests. In his speech, the ambassador mentioned that the Embassy of Mongolia in Germany supports the activity of the Council of Mongolian and Mongolian-German NGOs and its activities in Germany and collaborating with it closely. He invited all participants to take part in and to support the next two events to be held in Germany organized by council members: the Forum of Mongolian Business Women in Frankfurt am Main on 28.05.2016 and the 11th Basketball Tourney of Mongolians from 29.-30.10.2016 in Berlin.

B. Enkhtuvshin – chairman of the council of Mongolians living abroad – stressed in his speech that the council is more than an umbrella organization but loosely consists of several NGOs. Therefore, the active collaboration and exchange of information is necessary. To realize this goal the representatives can use the website www.mongoliansabroad.org as a platform to inform themselves about recent topics and plans. He is confident that there will be a successful collaboration of all societies in the future. This conference enables us all to present our societies and councils and to plan our future collaboration through exchange of information and opinions

The following associations and societies presented themselves and their activities. These are short summaries of their main talking points.

United Kingdom of Great Britain, Mr. D. Tserenbat – chairman of the Association of Mongolians in Great Britain and chairman of „Tсахим уртуу“ NGO – informed the representatives that the „Mongolian Association in Great Britain“ was founded in 1999 and the conference „Mongolia Development Forum“ was organized annually since 2003. Furthermore, he organizes Mongolian celebrations and interviews like „Intellectual Existence“ where scientists, intellectuals, and other important personalities from Mongolia are invited to discuss different topics with the audience.

Germany, Ts. Nansalma, secretary of the Council of Mongolian and Mongolian-German societies in Germany and representative of „German-Mongolian Gate in NRW e.V.“

The council has 18 member organizations (five Mongolian schools, twelve associations, clubs, and foundations) and wants to establish the contact between Mongolian and Mongolian-German associations, to exchange information, and to strengthen the collaboration with each other to organize events. The wishes and demands of members can be collected, summarized, and forwarded to the Mongolian ministries and offices. This year the council focused on supporting its members in the areas of financing as well as project and event management.

The representatives of all member organizations meet once or twice every year, there are also work meeting of teachers from the Mongolian schools. Information is exchanged on a regular basis by a telephone conference on a quarterly basis. The following events were organized in collaboration for all members:

- Diaspora Forum „Meeting of Mongolians in Germany“ 06.03.2015 in Berlin
- Meeting of Mongolian students and absolvents 06.06.2015 in Aachen
- Culture and Sports Tourney of Mongolian children in Germany 31.04-02.05.2016 in Munich

Two events – the Diaspora Forum and the meeting of Mongolian students and absolvents – were organized with the financial support of the CIM. The council's secretary stresses the successful collaboration and wants to thank them for the support in partaking in the conference and the meeting tomorrow.

Z. Ganbold, board member of the Association of Mongolian Graduates (VMA e.V.)

Two projects of the VMA were introduced. They are realized with financial support from CIM. The project „Learning and Experiential Greenhouse for ecological education“ was initiated to establish a general ecological education in Mongolia and create a greater awareness for these issues. The old greenhouse for ecological education at the National University of Mongolia was restored with new glasses and 10 new interactive learning stations, which support new interactive ways of teaching. The current project „Advanced training in the area of recultivation and mining“ is a collaboration with the association for sustainable rural development in order to offer education in agricultural recultivation to mining companies and service providers. This includes the reestablishment of meadows in mining areas. It will be introduced and developed as an area of studies at the University for Agriculture. These two projects served as great examples for the participating NGOs to create their own developmental projects and to benefit our homeland. Mongolians living abroad and specialized in these areas can make a great contribution. The general interest in the CIM and possible sponsorship for projects was apparent.

T. Solongo, chairman of the „Otgonbayar“ Foundation

The foundation organizes different events to further the intellectual development of Mongolians. They proposed a plan to organize an exchange between young German and Mongolian politicians to share information and experience. The plan was accepted. Young German politicians will visit Mongolia in July while 30 young Mongolian politicians will come to Germany in September.

Europe, B. Batsukh, chairman of the „Knuckle-Bone-Shooting Association“ in Europe and board member of the „Association of Mongols in Europe“

The association wants to generate interest and knowledge about Mongolian culture in Europe. They organized about 20 events since its founding in 2009 including knuckle-bone-shooting tournaments. Members of the

association participated in four television reports and one documentary.

L. Altanchimeg, chairman of the society „Europe and Mongolia“ and representative of the association „Unity of Mongolians“ in Belgium

„Europe and Mongolia“ was founded in 2009 and has participated actively in many events both in Belgium and across Europe since then.

Belgium, D. Bayasgalan, chairman of the Mongolian association in Belgium and vice chairman of the „Knuckle-Bone-Shooting Association“ in Europe

In 2014 eight NGOs from the association of Mongolians in Belgium formed a council. It grew and now consists of 11 collaborating NGOs. The association plans to found a Mongolian school and began preparations. MGL radio host Batbayar moderates the program „Mongolians in Europe“. He also presents photo news not only in Europe but worldwide.

The Mongolian council of NGOs abroad and the national television's department responsible for foreign news should collaborate for a news show. Mongolians living abroad with expertise in television and media could actively participate. Professional technical equipment will be provided and legal ground rules will be created to employ media experts living abroad and pay them a wage.

France, B. Erdenekhuyag, chairman of „Uuridin mongol“ NGO

The association was founded in 2004 and visited many places with the Mongolian „Ger“ (yurt) to present the Mongolian Culture and Tradition. Every year they build the yurt at the Eiffel tower in September as a tradition. At a medieval festival they presented Mongolian history and the history of Dschingis Khan for 65.000 visitors. They invited a dancing team from Mongolia which participated in the national dance championship. Together with the national dancing association they organized a performance with 127.000 visitors. In 2017 they plan to send a Mongolian children dancing group to an international competition. They are currently organizing and preparing this.

The association asks the other associations and the council to collaborate with the Mongolian council abroad to introduce Mongolian culture and tradition in foreign countries since there is not sufficient support by the Mongolian government for cultural promotion.

B. Amartuvschin, chairman of „Northern Mongolians“ NGO

The association „Northern Mongolian“ was founded in 2015 and has organized events in different areas. They have a Mongolian school and hold French language courses for grown ups and a children summer camp in Mongolian language. They propose to hand out a French certificate in the courses accepted in Mongolia and also to enable exceptional students of the University of Culture and Arts to study in France to help the associations with presenting Mongolia. A third proposal was for the associations not to act on their own but rather support each other and collaborate.

Sweden, A. Jamsran, chairman of the Mongolian national association in Sweden

This association is very active and organizes events in many areas such as education, health, humanities, and the public sector. Special activities: Many Mongolians apply for asylum without knowing the real situation. For those they publish legal advices on their homepage and on YouTube to provide them with information.

Proposal: In Sweden there are 8.000 Mongolians according to official numbers. There are too few trained Mongolian teachers. The association asks the Mongolian government to pay attention and support teachers with a salary.

Russia, Amarbat, chairman of „Brotherhood“ NGO in Moscow

The association is active since 2013 organize events for students. Today over 1.000 Mongolian students study at 40 universities and institutions. Since there are free visas in Russia there are many immigrants travelling to Europe through Russia which lead to many problems. In the last years Moscow has become a center for immigrating Mongolians which believed in disinformation concerning high wages and better living standards in Europe and gave up all their wealth and livelihood in Mongolia. They do not have language skills and pay a lot of money for the trip; some have been tricked by criminals. The government should create awareness for this problem and provide realistic information.

Netherlands, M. Orgilbold, chairman of the Mongolian students association in the Netherlands

Founded in 2014 the association wants to bring together young Mongolians growing up abroad. In the Netherlands there are 700 to 800 Mongolians. He proposes to create a common information platform for Mongolians from all over the world.

USA, B. Tserenbat, member of the American Mongolian association in the area of Chicago

Her association has been active for 15 years. According to the latest statistics 20.000 Mongolians live in the USA, while 6.000 live in the area of Chicago. There are over 100 Mongolian firms and organizations as well as several Mongolian schools.

It would be good to have a Mongolian embassy or consulate in Chicago, since many Mongolians are living there.

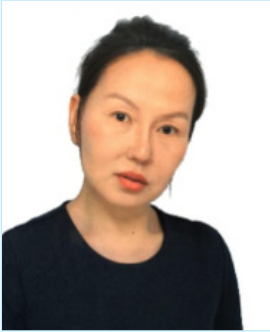
In his closing address Mr. B. Batsaikhan – ambassador of Mongolia in France – emphasized that Mongolians living abroad need legal ground rules. Support is needed and necessary to be able to further offer activities like this. Therefore, parties preserving and supporting the rights of Mongolians living abroad should be elected to the Mongolian parliament.

The meeting and conversations showed that while most associations and NGOs organize different kinds of activities according to the living conditions for Mongolians in each country there is a huge interest of mutual support and collaboration. The topics chosen for possible collaboration like support for Mongolian schools and providing information about social and juristical conditions for returning to Mongolia show that there are some common problems. Another important request was to approach the Mongolian government, ministries and other offices together to have a stronger support. The Council of Mongolians living abroad needs to continue its support for the NGOs and help them direct their efforts at the development of Mongolia.

The 12th Forum „Concerning the development of Mongolian“ is directly connected to gathering the expertise and competence of highly qualified specialists living abroad and use it for developing Mongolia. It was successfully held the next day on 30th of April in Paris at the Gallery Lafayette with „Developing the creative industry“ as its leading theme. The talks and discussions are ordered in four sections and summarized; we hope they will create new ideas and insights for you.

1. Tourism Industry
2. Culture Management
3. Architecture and Design
4. Information technology

Section: **Tourism Industry**



G. Oyuntungalag - Licensed guide of the Louvre Museum and business owner at "Paris Pro", Paris, France

What can we learn from a world leading tourist attraction city - Paris

In France commercial tourism started to develop ca. 150-160 years ago with an initiative from Napoleon III. in 1855 to organize the very first World Fair in Paris which did host the event seven times. This is the basis of the worldwide popularity of Paris and the basis for tourism in France and Paris.

According to the analysis of statistics in recent years France is one of the leading tourist destinations in the world. About 84 million tourists visit France per year. This standard is achieved due to the development of a good infrastructure, a good service mentality, the heightened culture of communication in public places such as cinemas and theatres, as well as the preservation of cultural specifics and traditions and a typical building style.

Mongolia should follow this standard in accordance with its individual cultural character. For example a higher service standard should be implemented in public places. The referent stressed that Mongolia should put a lot of attention into achieving the same infrastructural standard as other parts of world, especially a friendly demeanor of service personnel would be important.



Ts. Azbileg - International Promotional Manager, Galeries Lafayette, Paris, France.

Tourism industry in the French Republic and its contribution to the Galleries Lafayette

Paris welcomes 46 million tourists per year. Not only the historical and cultural heritage and resources but also its status as a prime shopping destination is a huge tourist draw. The Gallery Lafayette has a 123 years history. There are 59 departments in this shopping mall which has over one million visitors daily. Since the gallery is closely collaborating with tourism companies it has the largest volume of sales in Europe.

The referent emphasized that Mongolia should acknowledge the approach taken by other countries to develop a shopping tourism and creatively develop its attractiveness as a tourism destination to increase the national earnings.



DISCUSSION SESSION

The referents Ts. Azbileg and G. Oyuntungalag conducted an elaborate discussion with about 140 representatives and participants which development opportunities exist for this industry in Mongolia and whether the approaches of other countries can be copied.

France has a tourism turnover of 20.8 billion €. The French center of tourism Atout France (French treasures) which works on making the country known around the world has offices in 32 countries since 1986. A proof of their success is the ratio between its 66 million inhabitants in relation to 84 million tourists. This success is based on developments in a variety of areas which attract the interest of tourists. An example for commerce and service is the gallery Lafayette which serves as a location for conferences. It was established in 1894 with 265 m² of sales area which grew to 18.000 m² today. In conclusion, France is a tourism magnet in virtue of its romantic image, delicious food, historical attractions, and buildings, as well as renowned works of art in the cities. G. Oyuntungalag thinks that we as Mongolians should adapt the methods others have developed to preserve their cultural heritage. There is a lot of potential to preserve and modernize our temples and museums. We should stress our unique values such as our nature (e.g., our clear starry skies) and our national and traditional handicraft products (e.g., cashmere and felt products).

Proposals and suggestions of participants:

Khishig-Erdene: I work in tourism since 1999. Mongolia cannot be compared to Paris. It has often been discussed and criticized that travelling with tourists in rural areas is difficult. I would wish that the Mongolian government improves the infrastructure and means of travelling between provinces on a national level. Only then, I believe, tourism can truly flourish in our country.

Ts. Munkhjijn: chairman of the German-Mongolian foundation „Otgonbayar“

It is important to educate children and adolescents in a way that makes them interested in Mongolian history and culture and enables them to acknowledge its values. Especially a project for children living in yurt quarters should be organized. The project should be realized and guided by social workers.

Erkhembayar: Programmer of „Start up“

Paris organizes elaborate and famous world fairs which draw attention and attracts tourists continuously. We should develop our own concepts such as motorcycle trips from Europe to Mongolia or trips with recreational crafts on the larger Mongolian rivers.

Uyanga: Trips on rivers are not easily organized since no cars and drivers are available or drivers do not have a proper education in safety measures, possibly being irresponsible. We have to solve these issues.

G. Oyuntungalag: It is important to take the safety of foreign tourists very seriously. If safety cannot be guaranteed, this will have a very negative effect. Tourists will discuss their experiences in Mongolia which can

be negative or positive promotion. It is important to offer courses for all service employees where they learn the following things:

- friendly communication skills in relation to tourists
- being able to provide true information about tourist attractions
- standards for tour and museum guides
- knowledge about the mentality and culture of tourists including intercultural competences, in order to create a good tourism experience

Kh. Mandakhtsetseg: PR director of the Mongolian foreign ministry

Countries organizing international fairs and conferences increase their volume of sales in tourism. Mongolia will be hosting the ASEM (Asian-European-Meeting) on 15.-16.7.2016. There are 9 other events connected to this conference. Official registration numbers indicate 5.000 participants including 1.000 journalists. Our tourism depends on the time of year. Only the three month of summer are truly profitable. Official conferences like this one can be organized independently of the time of year. Therefore, tour guides and service employees in tourism need to learn international standards and apply them to the specifics of their own country.



CONCLUSION

The most important messages in this section from the talks and discussion concerning the development of tourism:

- Creation and development of better infrastructure
- Preservation and restoration of cultural heritage
- Education of service personnel
- Establishing Mongolian brands
- Professional and friendly communication
- Guarantee of safety for tourists
- Creating a legal framework

Session: Cultural management



O. Oyuntuya - M.A. - Arts & Media Administration, Management; "Arts & Media Project Management & Consulting" NGO, Berlin, Germany

Creative international art-events and arts management as a platform for branding processes of Mongolian Art abroad

Art of Culture, the referent's NGO, works has declared as its goal to increase the public knowledge about Mongolian culture, especially fine arts, on an international level in several steps. She presents the work of Mongolian artists in Germany and internationally and develops new marketing strategies for them. One example is the yearly art exhibition „Nord-Art“. In 2015 there was a special focus on Mongolia for the first time showcasing 120 Mongolian art exhibits from 34 artists. The exhibition entitled „Modern Transformations – New Identities“ had more than 80.000 visitors. Over 30 modern artists, mostly from a younger generation, presented their art in the Mongolian pavilion at Nord-Art. This is the biggest exhibition of modern Mongolian art in Europe to date. Such a presentation of Mongolian culture is not mainly directed at profit but rather at creating public interest and attention in order to internationally showcase Mongolia as an artistic nation in contrast to seeing the country as a mere trading partner. Mongolia should be established as a brand which can be developed and used to achieve a new level of international interest. Showing their work in Europe Mongolian artist can generate this international public interest in Mongolian culture which positively reflects back on Mongolia as a whole. Only such a holistic view on Mongolia can start a sustainable development.

To realize these goals it would be a chance for Mongolia as a partner interested in international sponsorship to increase the presence of Mongolian art in international exhibitions. Germany invests 9.4 billion Euros each year for cultural projects and is the biggest investor in this sector worldwide. Therefore, Germany is especially suited to help strengthen and develop Mongolian fine arts through long term collaboration.

The effort of German and Mongolian enterprises and NGOs should be supported by establishing Mongolian cultural centers both in Mongolia and abroad and continue all current efforts. Nord-Art 2016 will again present 50 works from 16 Mongolian artists to more than 90.000 visitors. To successfully establish Mongolian culture centers collaboration with the Mongolian government is essential to take the necessary actions.



Suggestions and Recommendations:

The following steps are necessary to strengthen Mongolian culture and art on an international level:

- Establishment of Mongolian culture centers (analogous to the German Goethe institutes) in close collaboration and coordination with the Mongolian government
- Education of Mongolian cultural experts and advanced training for journalists, including continuous international exchange
- Increase of financial support for Mongolian cultural institutions and projects and respective legislation

- Strategic long term collaborations with other countries
- Creation of an arts archive which systematically includes works by artists who participated in international exhibitions



Dr. S. Ayana - Ayana International Relations Specialist at the International Opera Studio, Mezzo-soprano, Rome, Italy

The importance of Arts Management & Marketing for Opera and Opera artists

For two years Dr. S. Ayana has been developing the idea to bring classical Mongolian music especially opera to an international audience. She wants to create the opportunity for all young Mongolian singers to attend additional courses according to international standards at an international Opera Studio in Italy. Especially two classical operas from Rossini are suitable - „La Cenerentola, ossia La bonta in trionfo“ and „Il barbiere di Siviglia“ - as part of a project at the International Opera Studio Rome. Dr. S. Ayana is personally in contact with them and they will make it possible for young Mongolian scholarship holders to participate in these two productions.

The young Mongolian opera singers are offered a unique chance to present their talents on one of the most established stages in Europe and to represent their home county and its opera tradition for an international audience which already starts to recognize the high standards of Mongolian singing education. Another goal is to strengthen the contacts with other countries and general collaboration in all areas.



Suggestions and Recommendations:

1. Foundation of a Mongolian opera center responsible for establishing and building collaborations between classical singing schools in Mongolia and abroad while creating a continuous exchange of young musicians in both directions. Foreign musicians can equally benefit from the high standards of Mongolian singing education which is already acknowledged on an international level.
2. Establishment of a new singing education in Mongolia in line with international standards. In addition to lessons in vocal training, scenic design, and master classes with established singers, directors, and conductors the young singers will be presented with the opportunity to take small and bigger parts in classical operas.
3. This modernized curriculum will make it easier for young scholars to enter into the international competition
4. Training of Mongolian opera singers in Italy the native country of opera. The goal is to achieve the highest international quality in the art of singing.

Another goal is to systematically prepare young singer for international stages. This can only be achieved through professional coaching and specially developed courses and projects which are offered by an international opera studio to young artist in a transition phase between finished education and their entry into international competition.



DISCUSSION SESSION

The Mongolian government needs to invest more to help Mongolian artists and create new opportunities for them to market their art. Partnership with other countries is equally important but requires political will and action. To be successful in the long run the government needs to establish and coordinate Mongolian culture centers and support NGOs in this sector. This help for young artists will also strengthen the artistic and cultural development of young Mongolians in general and encourage more of them to become artists. This could be especially helpful for children in poor families. Young Mongolian artists should be brought to Germany which is a preferred partner for cultural exchange. They should have the chance to be trained in Europe and an international platform of systematic support should be created.



CONCLUSION

The most important points made in the talks and discussions of this section which need to be taken in account to strengthen the development of cultural management:

- Mongolian cultural centers in other countries
- More international collaboration
- Legal framework
- Political and economical strategies by the Mongolian government
- Training of specialists in cultural management
- Create opportunities for young Mongolian artists to present their work on an international level

Session: **Architecture and Fashion**



Bat-Erdene Tserendondog
Architect, InterSPA GmbH,
Stuttgart, Germany

Direct and indirect economic significance of reservation and restoration of historical and cultural buildings and architecture

Cultural heritages exist both in material and immaterial forms, they are valuable for nature, economy, history, culture, and science. Historical buildings, monuments and music instruments like horse-head violins are part of the material heritage. When the value of cultural heritage is realized and it is restored and preserved on a professional level, there is not only active contact with ones cultural past but also an investment in the cultural future. The referent cites the German standards for accepting a building as a monument as well as the method of restoring them. The referent also informed the panel about the current criteria for accepting something as cultural heritage in Mongolia.

According to the referent the situation in Mongolia is critical. Even though elaborate measures of preservation for historical buildings have been taken for 20 years, they are too few in comparison with other developed countries; there is only one institute in charge of preservation for all Mongolia.



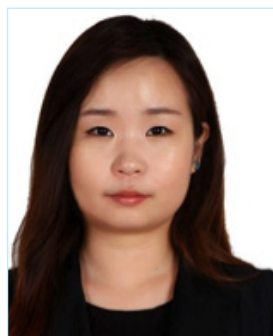
Suggestions and Recommendations:

Mongolia has the potential to attract more tourists from all over the world, if it is able to preserve and restore its cultural heritage and historical buildings. The Mongolian people should be sensibilized for the importance of cultural heritage and monuments. The referent has following suggestions:

- A department responsible for historical buildings and monuments as part of the Ministry of Construction;
- Public investment for cultural heritage
- Education for experts in this area at the state universities (University of Science and Technology, Mongolian National University, University for Agriculture)



B. Javkhlan - Architecture,
UK



B. Solongo -Architecture,
Hungary

Outstanding architectural experiences that can be adopted into a Mongolian architectural industry

The talk answered the general question “What is Architecture?” with a quote from Michel de Montaigne: “Architecture is part of living, and is at its most successful when it seems to give expression to the life that inhabits it.” Architectural solutions both from the dawn of civilizations and modern architecture were presented. Their location,

specifics, and features were mentioned in order to transfer early solutions from old civilizations to today’s challenges.



D. Ariundelger - Initiator and designer of “The Treasures of the Empire” project, Ulaanbaatar Mongolia

Das Projekt „Schätze des Mongolischen Königreichs“, dessen wirtschaftliche Bedeutung der Verwirklichung

The project “Imperial treasury collection” has shown that Mongolian fashion design is keeping pace with the modern fashion world. This label successfully competed with original fashion design, jewelry, and accessories in Egypt, Russia, and some of the most successful fashion nations in Europe. The core concept of the project is to create collections which pay reverence to the jewelry of kings and emperors from ancient empires such as Mongolia. This was for example represented on modern silk painting. Painting styles can be combined with different textile materials.

The team is still working on establishing and strengthening the label on an international level and introducing it to famous museums and cultural institutions. They hope to contribute to the economical development of Mongolia.

Session: Information Technology



S. Badral - Founder and Director of Bolorsoft LLC, Member of Tsahim Urtuu NGO, Germany

Are we ready for the artificial intelligence revolution?

Artificial Intelligence (AI) tries to recreate human intelligence in machines. Human intelligence is imitated by programming strategies of learning through errors, pattern recognition and decision making. Even though the simplest motoric operations like holding a cup or clearing a table cannot be simply imitated modern robots are able to calculate and solve the most complex problems in short time spans. Scientists like Marvin Minsky, John McCarthy, Claude Channon and Nathaniel Rochester established this new area of research in 1956 at Dartmouth College. In the 1980s research on artificial neuronal nets based on findings in neurophysiology was vastly successful in imitating the informational structures of the human brain. This new area of research was labelled „Deep Learning“ or „Artificial Intelligence“.

Many established contemporary companies like Google, Amazon, Netflix, Facebook, Baidu, and IBM use AI technology to create new business domains and invest a lot of money in research. Some areas of applying AI are: self-driving cars, simultaneous translation, Google searches, Apple Siri, Amazon product recommendations, Netflix film recommendations, proposed friends on Facebook and LinkedIn. Google has created the biggest network with 160 billion parameters. It represents ca. 1.7 billion neurons. A single human brain has 100 billion neurons, only 2% of that are represented by Google's network.

The 19th century was the epoch of industrialization, the 20th century had nuclear fission and nuclear physics, the 21st century is definitely the epoch of information technology. Mongolians can enter the economical competition in this area and help shape this new revolution. There is a strong foundation and huge potential. In the 1990s the best graduates studied Economy and Sourcing of Material at the State University, since 2010 the most chose Mining and Geoscience instead. Mining should not be the approach taken by Mongolia in the new century but rather we should use the intellectual potential of our people for research in AI.



Suggestions and Recommendations:

International research in AI needs to be implemented in Mongolia and this should be the trend setting direction the country takes in the 21st century.

- By further establishing information technology new jobs which require new qualifications are created, while other jobs might be cut down. This includes new positions like DATA scientists. Mongolia needs to take action immediately to take a leading role in this development.
- The decisive difference to other revolutions in past epochs is that AI requires intellectual not financial superiority. One example is the web service solution „EDUGE“ developed by Bolorsoft.

- Research and development in Artificial Intelligence is not as complicated as it might be expected. More simple and detailed models enable more efficient and simple programming strategies in ongoing development.

Resource management is an important and urgent matter. Why do we need a 200 km road to a province with only 2000 inhabitants (Sum)? Why was this money not invests in AI research? Legislation and tax conditions need to be adjusted to support applications of AI, robot construction, and automation technology. By taking an active role we can get industry nations to invest in this sector and create the accompanying industry in our country.



P. Amarbat - Director of Progate LLC, Member of Tsahim Urtuu NGO, Ulaanbaatar, Mongolia

Online systems, cloud applications or software as a service

Every foundation of an enterprise, wherever it is founded and under which conditions, requires funding in different areas: rents, personnel, internet and communication, technical and systems equipment, marketing, distribution, and staff resources in all areas.

Especially small and middle class enterprise cannot afford qualified personnel in a lot of areas such as IT and web presence, communication technology, programming, application software and marketing. This disadvantage is solved by cloud based services on the international market. Cloud services can offer standardized services faster and cheaper than other enterprises even those with internal IT departments. Systems, applications, and data are hosted safely and efficiently in clouds. Safety is the key advantage since relevant data is backed up and stored in a scalable way.



Ch. Margad - Progate LLC Ulaanbaatar, Mongolia

There are 125.000 commercial units in Mongolia, 52% of which are active. Of the active ones 88% have only 1-9 employees. 1.9 million customers use 3G mobile connections but no active online service use is present. Internet connection is not available in all areas in the provinces. The degree program „Software Service Engineering“ was established in 1993. The graduates are highly qualified for the domestic and international market. Software development in Mongolia has an international standard. Products have the same functions, an error-free code, and good software engineering. Especially recent developments in cloud technology offer a chance for small IT enterprises to persist in international competition.



Suggestions and Recommendations:

Since system applications, online services, cloud services, and web services are a vastly changing area, we ought not miss the opportunity to use our prevailing chances. Mongolia can be an international competitor in this area.



Dr. D. Uyanga - IP lawyer,
Brussels, Belgium

From business ideas to property rights – intellectual property protection and enforcement

1. How can intellectual property be guarded? State regulated economy demands for a steady growth and development. The basis of this is guaranteed by laws in other countries. The following factors are required: Monetary state policy and anti-monopolism policy
2. An independent justice system
3. A successful and efficient implementation of these measures
4. A balance between intellectual property and a competitive environment
5. Public encouragement of competition

Enterprises need a guarantee of data protection for their economical data and know-how including financial status, distribution lists, lists of trusted providers, technical information and new inventions in their respective markets. Trade secrets are ranked with different levels of risk. These levels are included in the employee contracts.



Suggestions and Recommendations:

There are four different kinds of intellectual property rights for enterprises:

1. Copyright for inventors and artists
2. Trade marks
3. Product rights
4. Inventions and new designs

Ad 1. Copyright for inventors or artists exists without registration. However, I suggest to any exclusive creator of intellectual property to apply for a copyright certificate at the State Intellectual Property Office. In Mongolia a shared copyright is very problematic. European copyright societies do have a distribution system for income to inventors. A similar system is needed in Mongolia. It encourages inventors and guarantees their rights.

Ad 2. Trade marks need to be registered. European enterprises need to look out for their trade marks.

Ad 3. Product rights include the design of products for human needs. Finished products should be registered before they enter the market.

Ad 4. In most cases patent rights should be registered immediately. Advice from a patent attorney should be obtained.



CONCLUSION

There were three issues stressed in all sections which should be discussed with the Mongolian government:

1. Education of specialists in all areas
2. Establishment of legal frameworks
3. Political and economic strategies by the Mongolian government which include state funding

Summary

The 12th Forum „Concerning the development of Mongolia“ was successfully held with the leading theme „Development of the creative industry“. It had a new form for the first time since the involvement of the government and NGOs was intensified. There were many representatives of several NGOs present at the Forum. However, there also were some shortcomings regarding form and structure, since the event had to be organized via online communication, which should be solved in the future. For example, there was no common agreement how the conference, its timetable, the order of discussions, and the time for talks should be organized.

Before the Forum itself there was a meeting of representatives of active NGOs in Europe which introduced their associations and activities and their opinions in regard to future collaboration. This was important in order to develop a strategy for the „Council of Mongolians living abroad“ and to discuss reasons, possibilities and conditions for collaboration among the NGOs. The council of Mongolian and German-Mongolian associations in Germany participated in this meeting well prepared and organized. They set an example for associations in other countries. The other Mongolian NGOs made their wishes for further collaboration and information clear.

The long term goal of the forum is to invest in well educated Mongolians who are productive and successful on an international level and can ultimately benefit Mongolia at home. Mongolians working and studying in highly developed countries should help initiating developments in Mongolia. The associations from different countries intend to reach this goal through collaboration on an international level and the use of all available resources. The council of Mongolians living abroad „Tsakhim Urtuu NRO“ and the association of Mongolians in Great Britain as well as the other NGOs agreed to this goal. One prime example is the collaboration in preparing the next sub forum „Business abroad: Conditions and experiences“ which is organized by Mongolians in Canada and the Mongolian embassy in Canada as well as the Canadian-Mongolian chamber of industry and commerce on the 5th of July in Toronto.

Council of Mongolian and Mongolian-German NGOs in Germany

Best regards to all representatives from the council of Mongolian and German-Mongolian associations in Germany for their active participation in the Forum and their efforts in creating this report:

Ts. Nansalmaa	German-Mongolian Gate e.V. in NRW
M. Odonchimeg	<i>Soyol</i> school in Düsseldorf
U. Oyuntulkhuur	<i>Solongo</i> school in Stuttgart
Q. Munkhjargal	<i>Od</i> school in München
B. Enkhtuvshin	Mongolian-German Business Club e.V., Tsog Klub e.V.
O. Oyuntuya	Mongolian-German Business Club
Ts. Bat-Erdene	Association of Mongolian Graduates in Stuttgart
Z. Ganbold	Association of Mongolian Graduates in Stuttgart
T. Solongo	<i>Otgonbayar</i> foundation
Ts. Munkhjin	<i>Otgonbayar</i> foundation
J. Khishigdulam	<i>Maidar</i> e.V.
S. Bayarkhuu	Association of Mongolian students in Aachen
S. Badral	Association of Mongolian students in Aachen

An additional thank-you goes to Lars Inderelst for the English translation and Mrs. Orgil Bor (Association of Mongolian Graduates in Stuttgart) for the layout!

With friendly support of



Centrum für internationale
Migration und Entwicklung
eine Arbeitsgemeinschaft
aus giz und 

Im Auftrag des

BMZ



Bundesministerium für
wirtschaftliche Zusammenarbeit
und Entwicklung

eagle.mn



**CREATIVE
CURATING**



With friendly support of



Centrum für internationale
Migration und Entwicklung
eine Arbeitsgemeinschaft
aus gIZ und 

Im Auftrag des

BMZ



Bundesministerium für
wirtschaftliche Zusammenarbeit
und Entwicklung

Bericht

| Entwicklung der
Kreativen Industrien



Das 12. Forum „Für die
Entwicklung der Mongolei“

2016



Das 12. Forum Für die Entwicklung der Mongolei

Entwicklung der Kreativen Industrien

Organisatoren



Монгол Улсын
Гадаад Хэргийн Яам



Монгол улсаас Бүгд
найрамдах Франц
улсад суугаа ЭСЯ



Монгол улсаас Их
Британи Умарт
Ирландийн нэгдсэн
Вант Улс дахь ЭСЯ



Британийн
Монголчуудын
Холбоо



Цахим Өртөө
Холбоо



Galeries Lafayette
French department
store company



Хилийн чанад дахь
Монголчуудын Зөвлөл



БУДАА ПРОДАКШН
Будда продакшн

Inhaltsverzeichnis

1. Vorwort.....	32
2. Das Austauschtreffen der mongolischen NROs in Europa.....	33
3. „Für die Entwicklung der Mongolei – Entwicklung der Kreativen Industrien“	
3.1. Arbeitsbereich: Tourismus.....	38
3.2. Arbeitsbereich: Kulturmanagement	41
3.3. Arbeitsbereich: Architektur und Design.....	44
3.4. Arbeitsbereich: IT Technologie.....	46
4. Schlusswort.....	50

Vorwort

Das Forum „Für die Entwicklung der Mongolei“ wurde erstmals 2005 durch die Initiative von Mongolen aus Großbritannien ins Leben gerufen. Ziel des Forums ist es, einerseits die hohe Fachkompetenzen der im Ausland lebenden Mongolen für die Entwicklung des Heimatlandes zu gewinnen, und andererseits auch die mongolische Gesellschaft und vor allem die Regierung auf die Mongolen im Ausland aufmerksam zu machen und dazu zu bewegen, letztere über die Arbeitsmarkt- und Karrierechancen in Unternehmen in ihrem Herkunftsland zu informieren, damit ihr Potential zur Entwicklung der Mongolei genutzt werden kann.

Das Forum entwickelte sich dank der engen Zusammenarbeit der Akteure in den mongolischen NROs und der Botschaft der Mongolei in Großbritannien zu einer internationalen Begegnungsplattform, deren Reichweite über Europa hinaus wuchs. Die Tagungen des Forums werden als eine Maßnahme für den Austausch von Wissen und Erfahrungen sehr geschätzt, und der Umfang der Foren wird von Jahr zu Jahr größer. Zusammenfassend lässt sich als Folge der Tagungen die erfreuliche Nachricht aus der Mongolei anführen, dass viele der Tagungsteilnehmer inzwischen in ihr Heimat zurückgekehrt sind und in ihren eigenen Berufs- oder Wissenschaftsbereichen erfolgreich arbeiten und ihren Beitrag zur Entwicklung des Landes leisten.

Das diesjährige Forum stand unter dem Themenschwerpunkt „Entwicklung der Kreativen Industrien“ und war unterteilt in vier wichtige Bereiche der Kreativen Branchen. Es entstanden fruchtbare Diskussionen und Dialoge anhand von internationalen Erfahrungen und Beispielen, Ergebnissen der Spitzenforschung sowie Empfehlungen und Vorschläge der Referenten, die dazu geeignet sind, zur Entwicklung und zum Ausbau dieses Feldes in der Mongolei erheblich beizutragen.

Entwicklung durch Kreativen Industrien wird weltweit zum neuesten Trend. Andererseits wurde dieses Forum zu einem Zeitpunkt organisiert, wo die Zusammenarbeit zwischen der mongolischen Regierung und der mongolischen NROs im Ausland an der Startposition steht, und es hat entsprechend diese Zusammenarbeit durch wichtige strategische Maßnahmen auf eine völlig neue Ebene gehoben. So konnte das Forum drei grundlegende Funktionen erfüllen:

1. Diskussion über die einzuleitenden Maßnahmen für den Ausbau der Kreativen Industrien in der Mongolei und das daraus entstehende wirtschaftliche Potential für das Land;
2. Konkrete Vorschläge, Empfehlungen und Lösungswege zu finden und diese in die Politik der mongolischen Regierung einzubringen;
3. Aktive Beteiligung der mongolischen NROs bzw. der im Ausland lebenden Mongolen daran optimal zu koordinieren.

Wir bedanken uns ganz herzlich bei allen Organisatoren und Teilnehmern sowie beim Centrum für Internationale Migration und Entwicklung (CIM), bei Buddha Productions und bei Eagle TV für die wertvollen Beiträge und tatkräftige Unterstützung, die den Erfolg des Forums erst möglich gemacht haben.

Mit Freude überreichen wir Ihnen den vorliegenden kurzen Bericht über das Forum in der Hoffnung, dass er uns allen viele neue kreative Ideen und Möglichkeiten der Zusammenarbeit eröffnet, und wünschen, dass sich unsere künftige Zusammenarbeit immer weiter ausdehnen und verstärken möge.

Das Organisationsteam des Forums
Vereinigung der Mongolen in Großbritannien
Tsahim Urtuu NRO
Rat der Mongolen im Ausland

Botschaft der Mongolei in Frankreich , Paris, am 29. April 2016

Auf Initiative des Rates der Mongolen im Ausland wurde das kontinentale Treffen der in Europa aktiven mongolischen Initiativen und Vereine als Vorprogramm des 12. Forums "Für die Entwicklung der Mongolei" in Kooperation mit dem Rat der mongolischen und mongolisch-deutschen Vereine in Deutschland organisiert. Ziel des Treffens war es, sich gegenseitig kennenzulernen, Informationen über die Aktivitäten der einzelnen Vereine und Initiativen auszutauschen sowie über Möglichkeiten der künftigen Zusammenarbeit zu diskutieren. Die gleichzeitige Durchführung mit dem Forum hatte weiterhin das Ziel, die Zielgruppe, also die hochqualifizierten mongolischen Fachkräfte, Wissenschaftler und Experten aus verschiedenen Ländern, in die jeweiligen (Fach)Netzwerke, Initiativen und Vereine einzubinden und so eine starke Vernetzung aufzubauen, um ihre Fachkompetenzen und ihr Know-How für die Entwicklung des Heimatlandes zu gewinnen.

An dem Treffen nahmen nicht nur Vertreter der mongolischen NROs (39 Vertreter aus 32 NROs) teil, sondern auch Vertreter der Mongolischen Regierung, und zwar S.E. Herr M. Batsaikhan, der Botschafter in der Französischen Republik, sowie Frau Kh. Mandakhtsetseg, PR-Direktorin des mongolischen Außenministeriums. Beide stellten zum Auftakt des Treffens das Programm „Welt-Mongolen“ sowie das Programm zur Promotion der Mongolei im Ausland vor, die Anfang 2016 durch das mongolische Parlament verabschiedet wurden. Frau Mandakhtsetseg betonte in ihrer Rede, dass diese beiden Programme unbedingt verwirklicht werden müssen. Gründe für das Welt-Mongolen-Programm sind die Folgen der Auswanderung: laut der aktuellen Statistik leben 120.000 Mongolen seit 25 Jahren im Ausland. Die besorgniserregende Folge davon ist, dass die nächste Generation der ausgewanderten bzw. im Ausland lebenden Mongolen ihre Kultur und Sprache verlernt, wenn Kultur- und Spracherhalt nicht von der Regierung gefördert werden. Ferner war sie erfreut darüber, dass sie letztes Jahr in Berlin (während des Diaspora Forums, das auch vom CIM unterstützt wurde) die mongolischen NROs in Deutschland und dieses Jahr sogar die mongolischen NROs europaweit treffen konnte. Es wurde auch das Grußwort des mongolischen Botschafters in der BRD, S.E. Herrn Ts. Bolor, von Herrn B. Enkhtuvshin (Ratsvorsitzender der Mongolen im Ausland) übermittelt, in dem der Botschafter betonte, dass die Botschaft der Mongolei in der BRD den Rat der mongolischen und mongolisch-deutschen Vereine seit seiner Gründung unterstützt und eng mit ihm zusammenarbeitet. Er informierte die Teilnehmer über die nächsten Veranstaltungen, wie das „Business-Forum der mongolischen Frauen in Europa“ am 28. Mai in Frankfurt am Main, das 11. Basketball-Turnier der Mongolen in Europa Ende Oktober in Berlin und lud alle zur Unterstützung bei der Organisation und zur aktiven Teilnahme ein.

Herr B. Enkhtuvshin, Ratsvorsitzender der Mongolen im Ausland, betonte in seinem Grußwort, dass der „Rat der Mongolen im Ausland“ kein eigenständiger Dachverband, sondern vielmehr eine Zusammenkunft der im Ausland aktiven mongolischen NROs ist. Deshalb sind aktive Zusammenarbeit und gegenseitiger Informationsaustausch notwendig. Um das umzusetzen, können die Vertreter der Vereine sich über seine aktuellen Themen und Pläne unter www.mongoliansabroad.org informieren. Er blicke zuversichtlich auf eine erfolgreiche künftige Zusammenarbeit mit und zwischen den NROs. Durch dieses Treffen wird es uns allen möglich, unsere Vereine und Räte zu präsentieren, gleichzeitig auch unsere Ideen und Meinungen für die künftige Zusammenarbeit auszutauschen und konkret zu planen.

Im Folgenden werden die Präsentationen der einzelnen NROs, die den Hauptteil des Treffens ausmachten, kurz zusammengefasst vorgestellt.

Großbritannien, D. Tserenbat, Vorsitzender des Verbandes der Mongolen in Großbritannien und der Vorsitzende von „Tsahim Urtuu“ NRO

Der „Verband der Mongolen in Großbritannien“ wurde 1999 gegründet und organisiert seit 2005 jährlich das Forum „Für die Entwicklung der Mongolei“. Aus dem 10. Forum, das 2014 in der Mongolei stattfand, entstand der heutige Rat der Mongolen im Ausland. Außerdem führt der Verband verschiedene Aktivitäten, darunter auch Dialogreihen mit dem Titel „Intellektuelle Existenz“, in denen nicht nur Wissenschaftler und Intellektuellen, sondern auch starke Persönlichkeiten in der mongolischen Gesellschaft zu einem offenen Dialog mit den Gästen eingeladen werden.

Deutschland, Frau Ts. Nansalmaa, Sekretärin des vom Rat der mongolischen und mongolisch-deutschen Vereine in Deutschland und Vertreterin des „Deutsch-Mongolisches Tor in NRW“ e. V.

Der Rat hat 18 Mitgliedsorganisationen (fünf mongolische Schulen, zwölf Vereine und Klubs und eine Stiftung), Die Ziele des Rates sind, Kontakte zwischen den mongolischen und mongolisch-deutschen Vereinen zu knüpfen, Informationen auszutauschen, gegenseitige Unterstützung sowie die Zusammenarbeit untereinander in Form einer gemeinsamen Veranstaltung zu fördern. Eine wichtige Aufgabe des Rates ist es, die Wünsche und Forderungen der Mitgliedsvereine zusammenzufassen und diese an die zuständigen Ministerien und Ämter in der Mongolei weiterzuleiten. Dieses Jahr arbeitet der Rat unter anderem gezielt daran, die Mitgliedsorganisationen bei der Finanzierung und beim Projekt- und Eventmanagement zu unterstützen.

Die Vertreter der Mitgliedsorganisationen treffen sich regelmäßig 1 bis 2 mal jährlich, gleichzeitig findet auch Arbeitstreffen der Lehrer der mongolischen Schulen statt. Um den regelmäßigen Informationsaustausch zu gewährleisten, findet pro Quartal einmal eine Telefonkonferenz statt. Als gemeinsame Maßnahmen für alle Mitgliedsorganisationen wurden folgende Veranstaltungen organisiert:

- Diaspora Forum „Treffen der Mongolen in Deutschland“, 06.03.2015 in Berlin
- Treffen der mongolischen Studenten und Absolventen, 06.06.2015 in Aachen
- Kultur- und Sporttournee der mongolischen Kinder in Deutschland, 31.04-02.05.2016 in München.

Die ersten zwei Veranstaltungen wurden mithilfe der finanziellen Unterstützung vom CIM organisiert. Die Ratssekretärin betonte auch die erfolgreiche Zusammenarbeit mit CIM und bedankte sich auch für die Unterstützung dieses Treffens sowie des Forums am nächsten Tag.

Z. Ganbold, Vorstandsmitglied des Vereins der Mongolischen Akademiker e.V.

Es wurden zwei entwicklungspolitische Projekte in der Mongolei vorgestellt, die der Verein mithilfe der finanziellen Unterstützung vom CIM durchführt. Das Projekt „Lehr- und Erlebnispflanzhaus für die Umweltbildung“ wurde initiiert, zur Entstehung der allgemeinen Umweltbildungssysteme in der Mongolei beizutragen und so ein tiefgehendes Umweltbewusstsein in der mongolischen Gesellschaft zu schaffen. Hierzu wurde unter anderem das alte Gewächshaus am Umweltbildungszentrum der Nationalen Universität der Mongolei saniert, neu verglast und mit 10 neuen interaktiven Lehrstationen, die zur Einführung neuer interaktiver Lehrmethoden gedacht sind, wieder aufgebaut. Das aktuell laufende Projekt „Fortbildung im Bereich der Rekultivierung von Bergbaugebieten“ wird zusammen mit dem Verein für Nachhaltige Ländliche Entwicklung durchgeführt und hat das Ziel, die Bergbauunternehmen und die Dienstleister in diesem Bereich für Schulungen zur landwirtschaftlichen Rekultivierung, d.h. Wiederherstellung von Weideflächen von ehemaligen Bergbauflächen, zu befähigen und dies als Studien- und Wissenschaftsfach an der Universität für Landwirtschaft zu etablieren und weiter zu entwickeln. Die Vorstellung dieser beiden Projekte war ein exzellentes Beispiel und Anstoß für die anwesenden Vertreter der mongolischen NROs gewesen, dass sie mit ähnlichen entwicklungspolitisch

gerichteten Projekten für die Entwicklung des Heimatlandes beitragen können, in denen die hochausgebildeten Mongolen im Ausland sich aktiv engagieren und ihr Wissen gezielt einsetzen können. Nach der Präsentation konnte man reges Interesse an Informationen über CIM und Fragen zur möglichen Fördermöglichkeiten und zur Konzipierung der Projektideen deutlich erkennen.

T. Solongo, Vorsitzende der „Otgonbayar“ Stiftung

Die Stiftung organisiert seit vier Jahren unterschiedliche Veranstaltungen, um zur geistigen Entwicklung der Mongolen beitragen zu können. Ihr, einen Austausch zwischen jungen deutschen und mongolischen Politikern zu ermöglichen, gedachter Vorschlag wurde angenommen, so werden junge deutsche Politiker im Juli in die Mongolei und gleichzeitig 30 junge Politiker aus der Mongolei werden im September nach Deutschland kommen.

Europa, B. Baatarbat, Vorsitzender des „Knöchel-Schnipsverbands“ sowie Vorstandsmitglied des Vereins „Europa und Mongolen“

Der Verband hat das Ziel, die historischen Kultureben der Mongolei europaweit bekannt zu machen und hat seit der Gründung 2009 ca. 20 Veranstaltungen, Knöchelspiel-Tournee organisiert. Außerdem wirkten die Mitglieder des Verbandes wirkten an vier TV-Sendungen und einem Dokumentarfilm mit, um die Aktivitäten des Verbandes zu werben.

L. Altanchimeg, Vorstandsmitglied des Vereins „Europa und Mongolei“ und Mitglied des Verbands „Ev negdel“ in Belgien

Der Verein „Europa und Mongolen“ wurde 2009 gegründet und unterstützt seitdem viele Veranstaltungen und Aktivitäten, die in Europa und im Königreich Belgien stattfinden, durch Mitorganisation und durch aktive Teilnahme.

Belgien, D. Bayasgalan, Vorsitzender des Verbandes der Mongolen in Belgien und Vizevorsitzender des mongolischen Knöchelschnips-Verbandes in Europa

Im Verband der Mongolen in Belgien schlossen sich im Jahre 2014 acht NROs zusammen und gründeten gemeinsam einen Rat. Dieser hat sich seitdem ausgeweitet und mittlerweile gehören dazu 11 NROs, die zusammenarbeiten. Der Verband plant, eine mongolische Schule zu gründen und hat mit den Vorbereitungen angefangen. Der Radiomoderator Batbayar moderiert die Sendung „Mongolen in Europa“ basiert an Interviews und präsentiert außerdem Fotonachrichten nicht nur in ganz Europa, sondern auch weltweit.

Als Vorschlag für eine Zusammenarbeit bietet der Verein an, an der vom Rat der Mongolen im Ausland und der für ausländische Nachrichten zuständige Abteilung des Mongolischen Nationalen Fernsehsenders geplanten Nachrichtensendung zu beteiligen. So können die Mongolen im Ausland, die Fachkenntnisse im TV und Medienbereich erworben haben, aktiv mitwirken. Dafür sollen professionelle technische Geräte zur Verfügung gestellt werden sowie auch rechtliche Rahmenbedingungen, die Beauftragung gegen Bezahlung ermöglichen, geschaffen werden.

Frankreich, E. Erdenekhuyag, Vorsitzender des Vereins „Uurdiin Mongol“

Der Verein wurde 2004 gegründet und ist seitdem mit dem mongolischen „Ger“ (Jurte) in vielen verschiedenen Orten unterwegs gewesen, um die mongolische Kultur und Tradition zu präsentieren. Zu diesem Zweck bauen sie im September jeden Jahres die Jurte am Eiffelturm auf, die inzwischen eine Tradition wurde. Die Mongolische Geschichte, insbesondere die Geschichte von Chingis Khan und der Mongolei im Mittelalter,

wurde auf dem Festival des Mittelalters mit 65000 Besuchern präsentiert. Außerdem wurde ein Tanzensemble aus der Mongolei zur Teilnahme an dem Festival der Nationaltänze eingeladen und eine Aufführung vor 127000 Zuschauern in Kooperation mit dem Nationaltanz-Verband organisiert. Die Mongolische Geschichte, insbesondere die Geschichte von Chingis Khan und der Mongolei im Mittelalter, wurde auf dem Festival des Mittelalters mit 65000 Besuchern präsentiert. Im Jahr 2017 wird geplant, ein Kindertanzensemble zur Teilnahme an der Internationalen Tanzmeisterschaft einzuladen.

Da es seitens der mongolischen Regierung keine Unterstützung bei der Arbeit zur Promotion der mongolischen Kultur und Tradition gibt, appelliert der Verein zur einer engen Zusammenarbeit mit dem Rat der Mongolen im Ausland sowie mit den anderen NROs.

B. Amartuvschin - Vorsitzender vom Verein „Nördliche Mongolen“

Der Verein wurde im Jahr 2015 gegründet und organisiert seitdem Veranstaltungen in vielen Bereichen. Der Verein hat eine mongolische Schule und veranstaltet außerdem französische Sprachkurse für Erwachsene und Kindersommerlager in mongolischer Sprache.

Es wurde vom Verein vorgeschlagen, erstens in den französischsprachigen Kursen ein in der Mongolei anerkanntes Zertifikat auszuhändigen, zweitens den hervorragenden Studenten der Universität für Kultur und Kunst die Möglichkeit zu geben, in Frankreich zu studieren, damit sie die Vereine bei der Promotion – Arbeit der Mongolei unterstützen zu können und drittens sollten die Vereine nicht einzeln agieren, sondern vielmehr sich gegenseitig unterstützen und zusammenarbeiten.

Schweden, A. Jamsran, Vorsitzender des Mongolischen Nationalverbandes in Schweden

Der Verband ist vielfältig aktiv und organisiert Veranstaltungen in den Bereichen wie Bildung, Gesundheit, Geisteswissenschaften und sowie öffentlich-rechtlichen Bereich. Besondere Aktivität: Aus der Mongolei kommen viele Mongolen, die einen Asylantrag stellen, ohne die Realität zu kennen. Für diese veröffentlichen sie seit 2016 auf seiner Webseite sowie auf Youtube rechtliche Ratschläge, um ihnen entsprechende Informationen zu geben. Vorschlag: In Schweden leben nach inoffiziellen Zahlen 8.000 Mongolen. Es fehlen ausgebildete mongolische Lehrer. Der Verband bittet darum, dass die mongolische Regierung darauf ihre Aufmerksamkeit richtet und die Lehrer mit Gehalt unterstützt.

Russland, Amarat, Vorsitzender des Vereins „Brüderschaft“ in Moskau

Der Verein ist seit 2013 aktiv und organisiert viele Veranstaltungen für Studenten. Heute studieren über 1.000 mongolische Studenten an 40 Universitäten und Hochschulen. Seitdem die Visumfreiheit für Russland besteht, reisen viele Einwanderer nach Europa über Moskau und es entstehen massive Probleme. Moskau wird langsam die Endstation der aus Europa abgeschobenen Mongolen, die falsch informiert, ohne Sprachkenntnisse für ein besseres Leben mit höherem Gehalt nach Europa auswandern, indem sie all ihre Existenzen und Vermögen in der Mongolei aufgeben, diese dann an den Betrügern verlieren. Die Regierung sollte ihre Aufmerksamkeit auf diese Situation richten und den Bürgern realitätsnahe Informationen geben.

Niederlande, M. Orgilbold, Vorsitzender des mongolischen Vereins in Niederlande

Der Verein wurde 2014 mit dem Ziel gegründet, die mongolischen jungen Leute, die im Ausland aufwachsen, zusammenzuführen. In den Niederlanden leben 700 bis 800 Mongolen. Er schlägt vor, eine gemeinsam Informationsplattform für die Mongolen auf der ganzen Welt zu schaffen.

USA, B. Tserenbat, Vertreterin des Mongolischen Vereins im Großraum Chicago

Der Verein ist seit 15 Jahren aktiv. Nach der letzten Statistik leben in Amerika 20.000 Mongolen, davon 6.000 im Großraum Chicago. Es gibt über 100 mongolische Firmen und Organisationen. Es existieren mehrere mongolische Schulen.

Es wurde vorgeschlagen, eine mongolische Botschaft bzw. ein Konsulat in den Städten wie Chicago, wo viele Mongolen leben, zu eröffnen.

Als Schlußwort betonte S.E. M. Batsaikhan, Botschafter der Mongolei in Frankreich, dass die Mongolen im Ausland rechtliche Rahmenbedingungen benötigen. Unterstützung ist notwendig und unerlässlich, um weiterhin derartige Aktivitäten durchzuführen. Darum sollte man im mongolischen Parlament diejenigen wählen, die die Rechte der Mongolen im Ausland schützen und unterstützen.

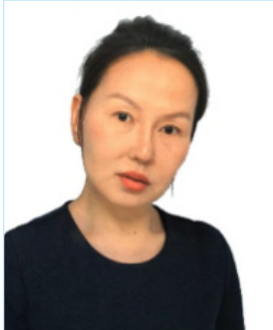


Schlußfolgerung

Im Verlauf des Treffens und in den Gesprächen danach war zu beobachten, dass, obwohl die meisten Vereine und NROs unterschiedliche Aktivitäten durchführen, die sich an den Lebensumständen der Mongolen in den jeweiligen Staaten orientieren, sie doch ein großes Interesse daran haben, sich gegenseitig zu unterstützen und mehr zusammenarbeiten wollen. Die Themen, die als Schwerpunkt der Zusammenarbeit vorgeschlagen wurden, sind auch die häufig auftretenden gleichartigen Problemen wie z.B. Unterstützung der mongolischen Schulen, Informationen zu sozialen und rechtlichen Rahmenbedingungen zur Rückkehr ins Heimatland. Ein weiteres wichtiges Anliegen war ihnen, sich bei der mongolischen Regierung und Ministerien und anderen Behörden mit gemeinsamer Kraft aufzutreten und so ein starkes Gehör zu verschaffen. Gleichzeitig wurde auch deutlich, dass der Rat der Mongolen im Ausland die NROs weiterhin leiten und unterstützen muss und auch weiterhin daran arbeiten muss, dass sie ihre Aktivitäten auf die Entwicklung der Mongolei hin ausrichten sollten. Das 12. Forum „Für die Entwicklung der Mongolei“, das in direktem Zusammenhang damit steht, die Kompetenzen und Wissen der mongolischen hochqualifizierten Fachkräfte im Ausland zur Entwicklung des Heimatlandes zu gewinnen, fand unter dem Leitthema „Entwicklung der Kreativen Industrien“ am nächsten Tag, dem 30. April in Paris in der Galerie Lafayette erfolgreich statt. Wir haben für Sie die Vorträge und Diskussionen der folgenden 4 Arbeitsbereiche zusammengefasst aufbereitet und hoffen, dass Sie daraus viele neue Ideen und Erkenntnisse gewinnen können.

1. Tourismus
2. Kulturmanagement
3. Architektur und Design
4. Informationstechnologie

Arbeitsbereich: **Tourismus**



G. Oyuntungalag - Offizielle
Führerin des Museums Louvre,
Leiterin des Tourismusbüros
"Paris Pro" in Paris, Frankreich

Erfahrungen und beeinflussende Faktoren, die Paris zur führenden Tourismusmetropole der Welt gemacht haben – und was die Mongolei davon lernen kann

In Frankreich hat sich die Tourismusbranche seit ca. 150-160 Jahren entwickelt und es begann mit der Initiative von Napoleon III. im Jahre 1855, die erste Expo Weltausstellung in Paris zu organisieren, die insgesamt siebenmal dort stattfand. Dies gilt als Grundlage für die Popularität von Paris in der Welt und als Basis für den Tourismus nach Frankreich und Paris.

Nach der Statistikanalyse des internationalen Tourismus in den letzten Jahren ist Frankreich ein weltweit führendes Touristenziel. Es wird jährlich von 84 Millionen Touristen besucht. Diesen Standard konnte Frankreich dank des guten Ausbaus der Infrastruktur, seines den hohen Anforderungen gerechten Services, der Steigerung der höheren Kommunikationskultur in den öffentlichen Dienstleistungsorten wie Kino und Theater sowie auch der Bewahrung der Besonderheiten der traditionellen Kultur und der kulturell-historischen Gebäude erreichen.

Die Mongolei sollte sich diesen Standard, ihren individuellen kulturellen Besonderheiten entsprechend, zum Vorbild nehmen. Beispielsweise müsste man höhere Anforderungen bei Service und Dienstleistungsorten stellen. Die Referentin betonte, dass in der Mongolei in der Tourismusbranche besondere Aufmerksamkeit auf die Anpassung an den weltweiten Standard in Bezug auf die Infrastruktur, insbesondere aber auf die Freundlichkeit der Mitarbeiter von Serviceunternehmen, zu legen sei.



Ts. Azbileg - Managerin
Außenhandel der Galerie
Lafayette, Mitglied der „Tshim
Urtuu“ NRO, Paris, Frankreich

Entwicklung des Tourismus in Frankreich, Beitrag der Galerie Lafayette für die Tourismusbranche

Paris empfängt jährlich 46 Millionen Touristen. Nicht nur historisch-kulturelle Erben und Ressourcen, sondern auch Einkaufsziele gelten als Touristenmagnete. Die Galerie Lafayette besitzt eine 123 jährige Geschichte. In diesem Einkaufszentrum bestehen 59 Abteilungen, die täglich von über 1 Mio. Einkäufern und Touristen besucht werden. Da die Galerie mit den Tourismusunternehmen eng zusammenarbeitet, steht sie europaweit auf den ersten Platz durch ihre Umsatzhöhe.

Die Referentin bekräftigte/betonte? daher, die Mongolei sollte die Erfahrungen anderer Länder bei der Entwicklung des Einkaufstourismus und der Attraktivität als Tourismusziel aufnehmen und kreativ weiterentwickeln, um das nationale Einkommen? des Landes zu erhöhen.



DISKUSSION

Die Referentinnen Ts. Azbileg und G. Oyuntungalag führten mit den ca. 140 Vertretern und Teilnehmern eine ausführliche Diskussion darüber, welche Entwicklungsmöglichkeiten dieser Branche in der Mongolei bestehen und ob die Erfahrungen anderer Länder dort verwirklicht werden können.

Frankreich setzt jährlich in der Tourismusbranche 20,8 Mrd. € um, die französische Zentrale für Tourismus, Atout France (Französische Schätze), die dieses Land weltweit bekannt macht, eröffnete seit 1986 in 32 Ländern Filialen. Den Erfolg dieser Maßnahme kann man in Frankreich im Vergleich der Einwohnerzahl mit 66 Mio. zur Touristenzahl mit 84 Mio. deutlich erkennen. Dieser Erfolg beruht sich auch darauf, dass eine vielseitige Entwicklung in vielen Bereichen, die das Interesse der Touristen auf sich ziehen, eintrat. Als Beispiel für Handel und Dienstleistung gilt das Unternehmen Galerie Lafayette, in dem die Konferenz stattfindet. Es wurde im Jahr 1894 mit einer Verkaufsfläche von 265 m² eröffnet und hat bis heute seine Verkaufsfläche auf 18.000 m² vergrößert. Im Fazit ist Frankreich ein Touristenmagnet durch romantisches Image, leckeres Essen, Wandertourismus, anziehende und schöne Natur, historische Sehenswürdigkeiten und Gebäude, sowie weltbekannte klassische Werke in den Städten. G. Oyuntungalag erwähnte, dass wir Mongolen die Methoden der anderen, die ihr kulturelles Erbe schützen, übernehmen sollten. Hier besteht viel Potential, unsere Museen und Tempel zu beschützen und neu zu gestalten. Außerdem betonte sie, wir sollten die eigenen Werte betonen, die in der Welt eine Besonderheit darstellen, beispielsweise unsere Natur (z.B. klarer Sternenhimmel) oder nationale handwerkliche oder traditionelle Produkte (z.B. Kaschmir- und Filzprodukte).



Vorschläge und Meinungen der Teilnehmer:

Khishig-Erdene: Seit 1999 arbeite ich in der Tourismusbranche. Wir können die Mongolei nicht mit Paris vergleichen. Es ist oft angesprochen und bemängelt worden, dass es nicht einfach ist, mit den Touristen auf den ländlichen Gegenden zu reisen. Ich wünschte, dass die mongolische Regierung auf der nationalen Ebene die Infrastruktur und die Verkehrsvernetzung zwischen den Provinzen verbessert. Erst, wenn dieses erfüllt ist, kann sich in unserem Land meiner Meinung nach die Tourismusbranche entwickeln.

Ts. Munkhjin: Vorstandsmitglied der deutsch-mongolischen Stiftung „Otgonbayar“

Es ist wichtig, die mongolischen Kinder und Jugendliche so zu erziehen, dass sie sich für die mongolische Geschichte und Kultur interessieren und deren Werte anerkennen. Vor allem sollte man ein Projekt für die Kinder initiieren, die im Jurtenviertel leben. Beispielsweise kann ein Tag der Museen veranstaltet werden. Das Projekt sollten von den Sozialarbeiter realisiert und geleitet werden.

Erkhembayar: Der Programmierer der Firma „Start up“

Paris organisiert umfangreiche Weltausstellungen, dadurch machen sie sich auf der ganzen Welt

bekannt, und so kommen die Touristen immer wieder. Wir sollten eigene Ideen entwickeln, beispielsweise Motorradreisen von Europa in die Mongolei organisieren oder auf den größeren Flüssen der Mongolei Sportbootreisen veranstalten.

Uyanga: Es ist nicht einfach, eine Reise entlang eines Flusses zu organisieren, da beispielsweise kein Auto oder Fahrer zur Verfügung steht oder die vorhandenen Fahrer keine Kenntnisse über Sicherheitsvorkehrungen haben und sogar verantwortungslos sind. Daran müssen wir arbeiten.

G. Oyuntungalag: Es ist sehr wichtig, die Sicherheit der ausländischen Touristen ernst zu nehmen. Wenn wir die Sicherheit nicht gewährleisten, könnte das negativ wirken. Jeder Tourist kann weiter erzählen, was er in der Mongolei erlebt hat. Dies kann negative oder positive Werbung sein. Es ist notwendig, allen Mitarbeitern der mongolischen Dienstleistungsunternehmen einen Kurs anzubieten, um folgendes zu erreichen:

Mit den Touristen freundlich zu kommunizieren;

- Richtige Informationen über historische Sehenswürdigkeiten geben zu können
- Standards für Reiseleiter und Museumsführer erstellen
- Mentalität und Kultur der Touristen erfahren bzw. Interkulturelle Kompetenzen erwerben, damit sie ihren Urlaub angenehm gestalten können

Kh. Mandakhtsetseg: PR-Direktorin des mongolischen Außenministeriums

Für ein Land, welches eine internationale Messe oder Konferenz organisiert, erhöht sich der Umsatz in der Tourismusbranche. Daher findet bald in der Mongolei in den Tagen vom 15.-16.7.2016 die ASEM (Asia-Europa-Meeting) statt. Im Zusammenhang mit dieser Konferenz werden 9 weitere Veranstaltungen durchgeführt. Nach offizieller Registrierung kommen insgesamt 5.000 Teilnehmer, davon ca. 1.000 Journalisten. Unsere Tourismusbranche in der Mongolei ist jahreszeitabhängig. Es ist nur möglich, in den 3 Sommermonaten aktiv zu arbeiten. Die offiziellen Konferenzen können auch jahreszeitenunabhängig stattfinden. Darum können die Reiseleiter und Mitarbeiter bei den Dienstleistungen vom internationalen Standard lernen und diese an die Besonderheiten des eigenen Landes anpassen.



Zusammenfassung

Die wichtigsten Punkte, die in den Vorträgen und Diskussionsrunden in diesem Arbeitsbereich oft angesprochen worden sind und speziell für die Entwicklung der Tourismusbranchen Beachtung verdienen, sind:

- Auf- und Ausbau der Infrastruktur
- Pflege und Restaurierung der historischen Kulturerben
- Ausbildung der Fachkräfte
- Schaffen der mongolischen Markenprodukte
- Professionelle und freundliche Kommunikation
- Gewährleisten der Sicherheit von Touristen
- Schaffen von rechtlichen Rahmenbedingungen
- Bildung der politischen und wirtschaftlichen Regierungsstrategie
- Einplanen der notwendigen finanziellen Mitteln im Staatshaushalt

Arbeitsbereich: **Kulturmanagement**



O. Oyuntuya - M.A. in Kultur- und Medienmanagement, Mitglied des Mongolisch-Deutschen Wirtschaftsclub e.V., Berlin, Deutschland

Kulturförderung durch internationalen Markentransfer

In mehreren Schritten arbeitet die Art of Culture NGO der Referentin daran, die internationale Bekanntheit der mongolischen Kultur - insbesondere der bildenden Künste - weiter zu verbessern. Sie arbeitet daran, die Arbeiten mongolischer Künstler in Deutschland wie auch auf internationaler Ebene zu präsentieren und besser zu vermarkten und dafür neue Konzepte zu entwickeln. Ein praktisches Beispiel dafür stellt die jedes Jahr stattfindende „Nord-Art“ Kunstausstellung dar, bei der 2015 zum ersten Mal mit einem Länderfokus auf Mongolei eine Ausstellung von 120 mongolischen Kunstwerken von 34 Künstlern ermöglichte. Die Ausstellung unter dem Titel: Modern Transformations – New Identities wurde dabei von mehr als 80 000 Besuchern besucht. Über 30 zeitgenössische Künstler, größtenteils aus der jüngeren Generation, stellten im Länderpavillon der Mongolei auf der NordArt aus. Dies war der bisher größte Gruppenschau zeitgenössischer mongolischer Kunst in Europa. Dabei geht es bei einer derartigen Präsentation mongolischer Kunst weniger um Gewinnerzielung, als vielmehr darum, im großen Rahmen das Interesse der Öffentlichkeit zu wecken und die Chance, die Mongolei als Kunstnation international zu präsentieren, konträr zu der verengten Betrachtung des Landes als bloßer Handelspartner. Es geht darum, die „Marke Mongolei“ durch einen solchen Markentransfer weiter zu entwickeln und ihr international zu einem besseren Stand zu verhelfen. Indem zeitgenössische mongolische Künstler ihr Werk in Europa veröffentlichen, rückt die mongolische Kultur auch international vermehrt in den Fokus der Öffentlichkeit und damit - in einer ganzheitlichen Betrachtungsweise - die Mongolei an sich. Und nur aus einer solchen ganzheitlichen Sicht auf die Mongolei kann sich diese wirklich nachhaltig entwickeln.

Um die genannten Ziele realisieren zu können, wäre für die Mongolei an internationaler Kulturförderung interessierter und verlässlicher Partner die Chance, die mongolische Kunst in internationalen Ausstellungen vermehrt präsentieren zu können. Deutschland investiert 9,4 Milliarden Euro pro Jahr für Kulturförderung und ist damit der weltweit größte Investor in diesem Bereich. Damit bietet vor allen anderen Deutschland für die Mongolei die größte Chance, die bildenden Künste in der Mongolei in einer langfristigen Zusammenarbeit nachhaltig zu unterstützen und weiter zu entwickeln.

Um dieses Ziel zu erreichen, müssen die Bemühungen deutscher und mongolischer Unternehmen und NGOs durch - sowohl in der Mongolei wie im Ausland zu errichtende - mongolische Kulturzentren gebündelt, und erste Ansätze systematisch ausgebaut werden. Beispielsweise werden auch auf der „Nord-Art 2016“ nicht weniger als 16 mongolische Künstler mit insgesamt 50 Kunstwerken teilnehmen, wobei hier mehr als 90 000

Besucher erwartet werden. Damit solche mongolischen Kulturzentren ein Erfolg werden, ist hier zudem eine enge Zusammenarbeit mit der mongolischen Regierung erforderlich, um die notwendige Koordination aller Maßnahmen erreichen zu können.



Vorschläge und Empfehlungen:

Um die mongolische Kultur und Kunst international zu fördern, sind folgende Schritte erforderlich:

- Gründung mongolischer Kulturzentren (konzeptionell ähnlich den deutschen Goethe-Instituten), unter enger Zusammenarbeit, Koordinierung und Unterstützung durch die mongolische Regierung
- Ausbildung von mongolischen Kunstexperten und entsprechende Weiterbildungsangebote für Journalisten, welche insbesondere auch einen steten internationalen Austausch beinhalten
- Erhöhung der Kulturförderung durch die Mongolei und entsprechende Festschreibung dieser Förderung durch neue Gesetze
- strategische und langfristige Zusammenarbeit mit anderen Ländern
- Erschaffung eines „Kunstarchives“, in dem das Werk von Künstlern, welche an internationalen Ausstellungen teilgenommen haben, systematisch gesammelt wird.



Dr. S. Ayana - Opernsängerin (Mezzosopran) und Expertin für internationale Kommunikation

Stipendiatenprogramm „Internationales Opernstudio“ Italien - Mongolei

Seit zwei Jahren verfolgt Dr. S. Ayana die Idee, klassische mongolische Musik und vor allem die Opernkultur in der Mongolei auf internationaler Ebene weiter zu entwickeln. Dazu möchte sie es jungen mongolischen Sängerinnen und Sängern ermöglichen, an einem Internationalen Opernstudios in Italien eine praxisorientierte Zusatzausbildung auf höchstem internationalem Standard zu absolvieren. Hierzu bietet sich insbesondere die Aufführung von zwei klassischen Opern von Rossini – „La Cenerentola, ossia La bonta in trionfo“ und „Il barbiere di Siviglia“ - im Rahmen eines Projektes des Internationalen Opernstudios Rom an, zu welchem Dr. S. Ayana besonders gute persönliche Kontakte unterhält, und welches es daher jungen mongolischen Stipendiaten ermöglichen würde, an diesen Produktionen mitzuwirken.

Die jungen mongolischen Opernsängerinnen und -sänger erhalten dadurch die einzigartige Möglichkeit, sich auf einer der bestrenommierten europäischen Bühnen zu präsentieren und können zugleich ihr Heimatland und dessen Opernkultur gegenüber dem internationalen Publikum vertreten, welches bereits angefangen hat das hohe Niveau der mongolischen Gesangsausbildung zur Kenntnis zu nehmen. Dies dient sekundär auch einer weiteren Vertiefung der Kontakte mit anderen Ländern und einer allgemeinen Förderung der Zusammenarbeit in allen Bereichen.



Vorschläge und Empfehlungen:

1. Gründung eines mongolischen Opernzentrums, welches die Zusammenarbeit zwischen den verschiedenen Schulen der klassischen Gesangsausbildung in der Mongolei und im Ausland fördert und einen steten Austausch

von jungen Musikern in beiden Richtungen ermöglicht, da auch ausländische Musiker umgekehrt von der hohen Qualität der Gesangsausbildung in der Mongolei profitieren könnten, welche bereits auf internationaler Ebene anerkannt wurde.

2. Ausarbeitung einer neuen und nach internationalen Standards ausgerichteten Gesangsausbildung in der Mongolei. Neben Unterricht in Stimmbildung, szenischer Gestaltung und Meisterkursen mit Sängerpersönlichkeiten, bedeutenden Regisseuren und Dirigenten sollen die jungen Sängerinnen und Sänger dabei die Möglichkeit erhalten kleinere und größere Partien in bekannten Opern übernehmen zu können.

3. Diese Modernisierung der Ausbildung ermöglicht es den jungen Stipendiaten dann, beim Einstieg in die Berufswelt international konkurrenzfähig zu sein.

4. Fortbildung mongolischer Opernsängerinnen und -sänger in Italien - dem Heimatland der Oper. Zielsetzung ist es hier vor allem anderen, die höchste Qualität in der klassischen Gesangkunst auf internationaler Ebene zu erlangen.

Zudem ist es das Ziel, systematisch junge mongolische Sängerinnen und Sänger auf die internationale Bühne vorzubereiten. Dies kann nur durch eine professionelle Beratung und dafür geeignete Kurse und Projekte ermöglicht werden, wie sie ein Internationales Opernstudio jungen Künstlern in der wichtigen Übergangsphase zwischen abgeschlossener Gesangsausbildung und dem Einstieg in das internationale Berufsleben bieten kann.



DISKUSSION

Um junge mongolische Künstler zu fördern, ihnen Möglichkeiten zur Entwicklung zu bieten und die Chance, ihre Kunst auch vermarkten zu können, muss die mongolische Regierung mehr in den Kulturbereich investieren. Darüber hinaus aber ist eine neue und enge Partnerschaft mit einem anderen Land dafür unabdingbar, welche entsprechend politisch implementiert und gefördert werden muss. Um langfristig und nachhaltig erfolgreich zu sein, ist die Errichtung von durch die Regierung unterstützten und koordinierten mongolischen Kulturzentren und eine Förderung der Zusammenarbeit entsprechender NGOs erforderlich. Wenn die jungen Künstler in der Mongolei mehr gewürdigt werden, wird dies auch zu einer Stärkung unserer Kunst und Kultur bei allen jungen Mongolen im allgemeinen führen und dies wiederum mehr junge Menschen dazu bringen, selbst wieder Künstler zu werden. Eine langfristige Planung könnte beispielsweise mehr Kinder armer Familien in dieser Richtung fördern. Von besonderer Wichtigkeit aber wird es sein, junge mongolische Künstler nach Deutschland als präferiertem Partnerland zu bringen, sie in Europa aus- oder fortzubilden und eine internationale Plattform zu schaffen, welche dies systematisch fördert.

Die wichtigsten Punkte, die in den Vorträgen und Diskussionsrunden in diesem Arbeitsbereich oft angesprochen worden sind und speziell für die Entwicklung der Kulturmanagement Beachtung verdienen, sind:

- Mongolische Kulturzentren im Ausland gründen
- Internationale Zusammenarbeit fördern
- Rechtliche Rahmenbedingungen schaffen
- Politische und wirtschaftliche Regierungsstrategien schaffen
- Fachkräfte in Kulturmanagement ausbilden
- Jungen mongolischen Künstlern die Möglichkeit bieten, sich auf der internationalen Ebene bekannt zu machen

Arbeitsbereich: **Architektur und Design**



Bat-Erdene Tserendondog

- Architekt, Mitglied des VMA e.V.,
Stuttgart, Deutschland

Schutz und Restaurierung der historisch und kulturell bedeutsamen Gebäude und Architektur und deren direkter und indirekter Einfluss auf die Wirtschaft

Kulturerben sind in materieller und immaterieller Form existierende Objekte, die in jeder Zeitgeschichte kulturell sehr wertvoll und bedeutsam für Natur, Ökonomie, Geschichte, Kultur und Wissenschaft sind. So werden die historisch-kulturellen Gebäude, Denkmale sowie Musikinstrumente wie Pferdekopfgeige zu materiellen Erben und die Volksmärchen und Gesänge sowie traditionelle Sportarten wie Knöchelschnipsen werden zu immateriellen Erben gezählt.

Wer den Wert des historisch-kulturellen Erbes erkennt und auf professioneller Ebene restauriert und bewahrt, beschäftigt sich nicht nur mit der Vergangenheit der eigenen Kultur, sondern trägt zur Investition in die Zukunft der Kultur bei. Hierzu geht der Referent auf die in Deutschland üblichen Kriterien für ein kulturell bedeutsames Denkmalgebäude sowie auf die Vorgehensweise bei einer Restaurierung eines Gebäude detailliert ein. Ferner wurden Informationen über die gegenwärtige Aufnahmebedingung des mongolischen Kulturerbes gegeben.

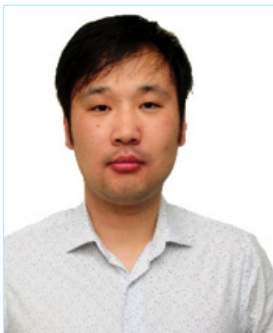
Danach stellte der Referent die kritische Situation in der Mongolei dar. Obwohl seit 20 Jahren intensive Schutzmaßnahmen für die kulturell bedeutsamen denkmalgeschützten Bauwerke unternommen werden, ist dies verglichen mit anderen hochentwickelten Ländern immer noch zu gering und es gibt in der ganzen Mongolei nur eine Einrichtung, die sich mit den Schutzmaßnahmen beschäftigt.



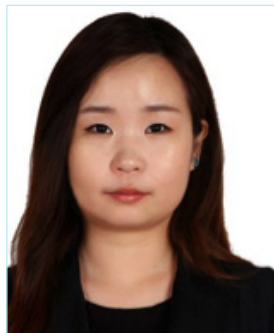
Vorschläge und Empfehlungen:

Die Mongolei hat die Möglichkeit und das Potenzial noch mehr Touristen aus aller Welt anzuziehen, wenn auch die historisch bedeutsame Architektur geschützt und restauriert wird. Dafür sollte als allererstes das mongolische Volk sensibilisiert werden, wie bedeutungsvoll und wichtig die kulturell bedeutsamen Gebäude und Denkmale sind. Der Referent schlägt folgendes vor:

- eine Abteilung für kulturell bedeutsame Bauwerke und Denkmale im Bauministerium zu gründen; Staatssubvention zur Verfügung zu stellen
- Ausbildungsstätten an den staatlichen Universitäten (Technische Universität für Wissenschaft und Technologie, Mongolische Nationale Universität, Universität für Land- und Forstwirtschaft) zu gründen und Experten auszubilden.



B. Javkhlan - Architekt,
England



B. Solongo - Budapest,
Ungarn

Internationale beste Architekturlösung und -erfahrung, die sich im Architektur-Sektor in der Mongolei anwenden lässt

Dieser Vortrag wurde gemeinsam von B. Javkhlan, Masterstudent an der Greenwich Universität in London und von B. Solongo, ebenso Masterstudentin an der Universität für Technologie und Wirtschaft in Budapest gemeinsam vorbereitet und präsentiert.

Der Vortrag begann mit einer Antwort auf

die einleitende Frage "Was ist Architektur" durch das Zitat von Michel de Montaigne: "Architecture is part of living, and is at its most successful when it seems to give expression to the life that inhabits it". Im Rahmen dieses Vortrages wurden architektonische Lösungen seit der Entstehung der menschlichen Zivilisation bis hin zur modernen Weiterentwicklung vorgestellt. Dabei ging der Referent auf deren Lage, Besonderheiten und Eigenschaften ein, um dann die Frage zu beantworten, wie sich die Lösungen aus der frühen Zeit der Zivilisation in der heutigen Zeit anwenden lassen.



D. Ariundelger, Initiatorin
und Gründerin der Mode-Design-
Marke „Schätze des Mongolischen
Königreichs“ Ulaanbaatar,
Mongolei

Das Projekt „Schätze des Mongolischen Königreichs“, dessen wirtschaftliche Bedeutung der Verwirklichung

Das Projekt „Schätze des Mongolischen Königreichs“ hat gezeigt, dass das mongolische Modedesign mit der modernen Modewelt Schritt halten kann. Es wurde vorgestellt, wie dieses Label sich gegen die Modedesign, Schmuckstücken und Accessoires in Ägypten, Russland sowie in weiteren bedeutsamen Ländern für Mode in Europa erfolgreich behaupten konnte. Die eigentliche Idee des Projektes liegt darin, in den Kollektionen das widerzuspiegeln, was die Könige und Kaiser damaliger bedeutender Großreiche wie der Mongolei getragen haben. Diese wurden dann beispielsweise durch moderne Malerei auf Seide zum Ausdruck gebracht. So können die Malerei mit Stoffarten kombiniert werden.

Das Projektteam arbeitet weiterhin mit Interesse daran, dieses Label weltweit bekannt zu machen und in bedeutenden Museen und Kultureinrichtungen vorzustellen, damit sie zur wirtschaftlichen Entwicklung der Mongolei ihren Beitrag leisten zu können.

Arbeitsbereich: **Informationstechnologie**



S. Badral, Gründer und Geschäftsführer der Firma „Bolorsoft“, Mitglied des „Tsakhim Urtuu“ NRO und MoStA, Aachen, Deutschland

Sind wir bereit zur Revolution der künstlichen Intelligenz?

Künstliche Intelligenz (KI) ist der Versuch, die menschliche Intelligenz nachzubilden. In der KI wird die menschliche Intelligenz über das Lernen und die Weiterentwicklung anhand von Fehlern, Mustererkennung und Entscheidungsfindung programmiert und nachgeahmt. Obwohl die einfachsten Bewegungen, wie das Halten einer Tasse oder das Abdecken eines Tisches, nicht nachgeahmt werden können, sind die modernen Roboter in der Lage die komplizierten Berechnungen zur Durchführung der komplexen Aufgaben in kürzester Zeit zu erstellen. Auf Initiative der Wissenschaftler Marvin Minski, John McCarthy, Claude Channon und Nathaniel Rochester wurde 1956 am Dartmouth College der Grundstein für diesen neuen Zweig in der Wissenschaft gelegt. In den 1980-er Jahren erzielte man auf dem Gebiet der künstlichen neuronalen Netze ausgehend von der Neurophysiologie mit der Nachahmung der Informationsarchitektur des menschlichen Gehirns bahnbrechende Erfolge. Das neue Gebiet entwickelt sich zu einem neuen Wissensgebiet „Deep Learning“ oder „Künstliche Intelligenz“.

Viele einflussreiche Firmen wie Google, Amazon, Netflix, Facebook, Baidu, IBM nutzen heute die KI für die Erweiterung ihrer Geschäftsbereiche und investieren in die Forschung auf diesem Gebiet. Einige Beispiele der Anwendung der KI sind: Selbstfahrendes Fahrzeug, Simultanübersetzung, Google-Suche, Apple Siri, Amazon Produktvorschläge, Netflix Filmvorschläge, Freundschaftsvorschläge bei Facebook und LinkedIn. Das Google-Netzwerk hat bisher das größte Netzwerk mit 160 Mrd. Parametern erschaffen. So ein Netzwerk stellt ca. 1,7 Mrd. Neuronen dar. Das menschliche Gehirn hat 100 Mrd. Neuronen, somit wurden nur 2% der Neuronen des menschlichen Gehirns nachgebildet.

Das 19. Jahrhundert war die Epoche der Industrialisierung, das 20. Jahrhundert die Epoche der Kernspaltung und Kernphysik, das 21. Jahrhundert ist mit Sicherheit die Epoche der Informationstechnologie. Daher könnten die Mongolen jetzt auf diesem Gebiet in den Wettbewerb mit den anderen treten und diese Jahrhundert-Revolution mitgestalten. Zumindest gibt es in der Mongolei eine gute Grundlage und das Potential, dies zu erreichen. In den 90-er Jahren haben die besten Abiturienten an der Mongolischen Staatsuniversität Wirtschaft- und Materialbeschaffung studiert, seit 2010 wählen die meisten Abiturienten Bergbau oder Geowissenschaften. Bergbau sollte nicht der Weg für die Mongolei in diesem Jahrhundert sein, sondern der Einsatz des geistigen Potentials der Mongolen in die KI.



Vorschläge und Empfehlungen:

Die internationalen Forschungsergebnisse auf dem Gebiet der KI müssen in der Mongolei Anwendung finden und für den Weg der Mongolei im XXI. Jahrhundert richtungsweisend sein.

- Mit der Entwicklung der Informationstechnologie werden nicht nur Arbeitsplätze abgebaut, es entstehen neue Arbeitsplätze, die geänderte Qualifikationen voraussetzen. Z. B. entstand ein neuer Beruf, der bisher nicht existierte: DATA scientist. Deshalb muss der Mongolische Staat schnell in dieser Richtung Position beziehen und die Vorreiterrolle in dieser Entwicklung einnehmen.
- Der entscheidende Unterschied zu den anderen epochalen Revolutionen ist der, dass in der KI der Vorteil geistiger Überlegenheit gegenüber dem Kapital überwiegt und höher bewertet wird. Beispiel: Webservice-Lösung „EDUGE“ von Bolorsoft.
- Die Arbeit auf dem Gebiet der Künstlichen Intelligenz ist nicht so kompliziert, wie man sich vorstellt. Je einfacher und detaillierter Modell und Muster aufgebaut sind, desto einfacher wird der weitere Aufbau und die Programmierung der Arbeit.
- Die Frage der Ressourcenverteilung und des sinnvollen Einsatzes für die wichtigsten Bereiche ist ein brennendes Thema, welche sofort gestellt werden muss. Beispiel: Wieso wird eine 200-km lange Straße gebaut, um eine 2000 Einwohner-Provinz (Sum) zu erreichen? Warum wird diese Ressource nicht für die Forschung in dem Bereich der KI eingesetzt?

Es werden Gesetzesrahmen und Steuerbedingungen notwendig, die Anwendungs-bereiche der KI wie Roboterbau und Automatisierungstechnik fördern. Mit dieser Vorreiterrolle können wir die Industrienationen mit Investitionen auf diesem Gebiet ins Land locken, damit auch die begleitende Industrie in unserem Land entsteht.



P. Amarbat, Firma ProGate,
Leiter Entwicklungsabteilung,
Ulaanbaatar, Mongolei

Online-Dienste, Cloud-Lösungen, Marktentwicklung und Chancen

Bei jeder Gründung eines Unternehmens, unabhängig davon, wo und unter welchen Voraussetzungen es gegründet wird, werden in verschiedenen Bereichen Finanzierungen notwendig: Miete, Personalkosten, Internet- und Kommunikationsinfrastruktur, Technik- und Systemeinsatz, Marketing, Vertrieb und Personalressourcen in allen Bereichen.

Gerade die Klein- und Mittelständigen Unternehmen können es sich nicht leisten, qualifiziertes Personal in vielen Bereichen zu halten, insbesondere im IT-Bereich mit Themen wie Internetauftritt, Kommunikationstechnik, Programm- und Anwendungssoftware sowie Marketingaktivitäten. Genau dieser Bedarf an Dienstleistungen wird heute auf dem internationalen Markt über die Cloud-Lösungen abgedeckt. Der Vorteil



Ch. Margad - Firma ProGate, Leiter der Produkt- und Geschäftsentwicklung, Ulaanbaatar, Mongolei

von Cloud-Services besteht vor allem darin, dass sie standardisierte Leistungen schneller und zu einem günstigeren Preis anbieten als die Unternehmen selbst dies mit ihrer internen IT tun können. Die Systeme, Anwendungen und Daten werden in den „Wolken“ sicher und effizient gehostet. Der entscheidende Vorteil der Cloud-Services ist der Sicherheitsaspekt, da die unternehmens-relevanten Daten backup-sicher und skalierbar aufbewahrt werden.

In der Mongolei sind 125.000 Gewerbeeinheiten angemeldet, 52% davon sind aktiv und gehen ihrem Geschäft nach. 88% der aktiven Unternehmen haben nur 1-9 Mitarbeiter. In der Mongolei nutzen 1,9 Mio. Handynutzer 3G, trotzdem ist keine aktive Online-Service-Nutzung präsent. In den Provinzen ist die Internetanbindung nicht flächendeckend verfügbar.

Das Studium „Software Service Engineering“ wird seit 1993 angeboten. Die Ausbildung bringt sehr gute qualifizierte Kräfte auf den Arbeitsmarkt, welche auch auf dem internationalen Markt konkurrieren können. Die Softwareentwicklung in der Mongolei bietet die gleiche Qualität wie auf dem Weltmarkt. Die Produkte bieten die gleichen Funktionalitäten, haben fehlerfreie Quellcodes und gutes Softwareengineering. Gerade die Entwicklung im Cloud-Bereich könnte die Chance sein, dass viele kleine Unternehmen aus der IT-Branche im großen internationalen Markt bestehen könnten.



Vorschläge und Empfehlungen:

Mit dem Bewusstsein, dass die Systemanwendungen, Online-Dienste, Cloud-Services und Web-Services sich mit Lichtgeschwindigkeit entwickeln, dürfen wir den Schritt in der Entwicklung nicht verpassen, um die aktuellen Chancen zu nutzen. Es eröffnet sich für die Mongolen die Möglichkeit, auf dem Weltmarkt mitzuwirken und mitzumischen.



Dr. D. Uyanga,
Rechtswissenschaften,
Unternehmerin mit
Schwerpunkt „Copyright“

Von der Geschäftsidee zum Eigentumsrecht – Der Schutz und die Anwendung des geistigen Eigentums

Wie kann man geistiges Eigentum schützen? Das System der staatlich regulierten Marktwirtschaft verlangt ständiges Wachstum der Entwicklungsfortschritte. Die Basis dieses Wachstums wird in anderen Ländern durch deren Gesetze geschützt. Für die nachhaltige Entwicklung dieses Wachstums werden folgende Faktoren benötigt:

1. Monetäre Staatspolitik und die Politik gegen Monopolisierung
2. Ein unabhängiges Justizsystem
3. Ein wirksames und effektives Management der Umsetzung
4. Gleichgewicht zwischen dem Schutz des geistigen Eigentums und des freien Wettbewerbs
5. Die staatliche Unterstützung des Wettbewerbs

Die Unternehmer benötigen die Gewährleistung des Datenschutzes bezogen auf die Daten und das Know-How ihres Unternehmens. Zu den Geschäftsgeheimnissen gehören die Finanzinformationen, Verteilerliste, Liste der zuverlässigen Lieferanten, technische Informationen und neue Erfindungen auf dem Markt. Die Geschäftsgeheimnisse werden in Risikostufen eingeteilt. Die darauf basierende entsprechende Stufe der Geheimnisse wird in die Arbeitsverträge der Beschäftigten eingetragen.



Vorschläge und Empfehlungen:

Es gibt vier Rechte des geistigen Eigentums für das Unternehmen:

1. Urheberrecht des Erfinders und Künstlers
2. Warenzeichen
3. Produktrecht
4. Erfindung und neues Design

Zu 1. Das Urheberrecht des Erfinders und Künstlers entsteht ohne Registrierung. Ich rate Ihnen, wenn Sie in der Mongolei alleiniger Erfinder eines geistigen Eigentums sind, Ihre Urkunde des Urheberrechts beim Amt für geistiges Eigentum zu beantragen. In der Mongolei ist ein gemeinsames Urheberrecht sehr strittig. Europäische Urheberverbände haben ein System der Verteilung des von der Wirtschaft eingehenden Geldes an die Erfinder. Ein ähnliches System der Verteilung ist für die Mongolei nötig. Es ermöglicht den Erfindern eine günstige wirtschaftliche Bedingung für ihr Schaffen.

Zu 2. Prinzipiell muss ein Warenzeichen registriert sein. Die Unternehmer, die in Europa Unternehmen betreiben, müssen auf das Warenzeichen achten.

Zu 3. Produktrecht bezieht sich auf Produktdesign rund um menschliche Bedürfnisse. Am besten sollte man das Produkt registrieren lassen, wenn das Produkt für den Wettbewerb auf dem Markt fertig gestellt ist.

Zu 4. In den meisten Fällen ist es sinnvoll sich zuerst das Patentrecht registrieren zu lassen. Darüber sollte man sich von einem Anwalt beraten lassen.



Schlußfolgerung

Es gab folgende drei Punkte, die in allen Fachbereichen immer wieder angesprochen wurden und es wurde deutlich, dass die mongolische Regierung

1. Ausbildung der Fachkräfte
2. Schaffen von rechtlichen Rahmenbedingungen
3. Schaffen von politischen und wirtschaftlichen Regierungsstrategien, die unter anderem die Bereitstellung der notwendigen finanziellen Mitteln vom Staat sichert.

Schlußwort

Das 12. Forum „Für die Entwicklung der Mongolei“ fand erfolgreich unter dem Leitthema „Entwicklung der Kreativen Industrien“ statt. Das diesjährige Forum erhielt durch ihre Organisatoren eine neue Form, da die Beteiligung von Regierung und NROs und deren Zusammenarbeit intensiviert wurde. Zudem ist besonders hervorzuheben, dass zahlreiche Vertreter der NROs an dem Forum teilgenommen haben.

Da die verschiedenen Organisatoren nicht gemeinsam vor Ort, sondern von verschiedenen Orten aus per Internet kommuniziert und die Tagung vorbereitet haben, zeigten sich bei der Organisationsform und -struktur einige Mängel, die noch verbessert werden können. Beispielsweise fehlte eine einheitlich organisierte Entscheidung darüber, wie die Konferenz, deren Verlauf und Entfaltung, die Reihenfolge der Diskussionen und auch die Zeitaufteilung für die Vortragenden besser zu organisieren sind.

Als Vorprogramm des Forums fand ein Treffen statt, bei dem die Vertreter der in Europa aktiven NROs ihre Vereine und ihre Aktivitäten vorstellten und ihre Meinungen über künftige Zusammenarbeit austauschten. Das Treffen war sehr bedeutsam, da die Handlungsorientierung des „Rates der Mongolen im Ausland“ dadurch festgelegt werden konnte und Gründe, Möglichkeiten und Voraussetzungen der Zusammenarbeit der NROs verdeutlicht wurden. An diesem ersten stark besetzten Treffen der NROs in Europa hat der Rat der mongolischen und deutsch-mongolischen Vereine in Deutschland gut vorbereitet und organisiert teilgenommen. Durch seine kooperative Zusammenarbeit zeigte sich der Rat beispielhaft für die Vereine in den anderen Ländern. Dies betonten die Vertreter der mongolischen NROs aus anderen Ländern und äußerten den Wunsch nach weiteren Informationen zu dieser Zusammenarbeit.

Das langfristige Ziel des Forums ist es, die geistige Investition der gutausgebildeten Mongolen im Ausland produktiv und nützlich in die Mongolei einzubringen. Hierzu sollen die Mongolen, die in hochentwickelten Ländern studieren und arbeiten, zur Entwicklung der Mongolei beitragen und diese stärken. Dies wollen die Vereine im Ausland auf professionellen Ebenen organisieren und dafür die Zusammenarbeit verstärken und alle Ressourcen nutzen. Deshalb wollen der Rat der Mongolen im Ausland, „Tsakhim Urtuu NRO“ und Verein der Mongolen in Großbritannien sowie alle anderen mongolischen NROs im Ausland künftig eng zusammenarbeiten. Ein klares Beispiel dafür zeigt sich bei den Vorbereitungen für das nächste Teilforum unter dem Leitthema „Business im Ausland: Rahmenbedingungen und Erfahrungen“, das von Mongolen in Kanada in Zusammenarbeit mit der Botschaft der Mongolei in Kanada und der Kanadisch-Mongolischen Industrie- und Handelskammer am 05. Juni in Toronto organisiert wird.

Rat der mongolischen und mongolisch-deutschen Vereine in Deutschland


Wir bedanken uns ganz herzlich bei allen Vertretern des Rates der mongolischen und mongolisch-deutschen Vereine in Deutschland für ihre aktive Teilnahme an dem Forum sowie für ihre Mitwirkung bei der Erstellung dieses Berichts:

Ts. Nansalmaa	Deutsch-Mongolisches Tor e.V. in NRW
M. Odonchimeg	<i>Soyol</i> Schule in Düsseldorf
U. Oyuntulkhur	<i>Solongo</i> Schule in Stuttgart
Q. Munkhjargal	<i>Od</i> Schule in München
B. Enkhtuvshin	Mongolisch-Deutscher Wirtschaftsclub e.V., <i>Tsog</i> Klub e.V.
O. Oyuntuya	Mongolisch-Deutscher Wirtschaftsclub e.V.
Ts. Bat-Erdene	Verein der Mongolischen Akademiker e.V.
Z. Ganbold	Verein der Mongolischen Akademiker e.V.
T. Solongo	<i>Otgonbayar</i> Stiftung
Ts. Munkhjin	<i>Otgonbayar</i> Stiftung
J. Khishigdulam	<i>Maidar</i> e.V.
S. Bayarkhuu	Mongolischer Studentenverein in Aachen
S. Badral	Mongolischer Studentenverein in Aachen

Ein herzliches Dankeschön geht auch an Lars Inderelst für die Übersetzung ins Englische sowie an Frau Orgil Bor (Verein der Mongolischen Akademiker e.V.) für die Layouterstellung!

Mit freundlicher Unterstützung



Centrum für internationale
Migration und Entwicklung
eine Arbeitsgemeinschaft
aus giz und 

Im Auftrag des

BMZ



Bundesministerium für
wirtschaftliche Zusammenarbeit
und Entwicklung

eagle.mn



 **CREATIVE
CURATING**



Mit freundlicher Unterstützung

